

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Sábado 10 de diciembre de 1994
Año XCIV.- Núm. 28.917

Tomará posesión de su cargo en el Ministerio de Justicia e Interior, el próximo martes

Pedro Luis Piñeiro sustituye a Antonio Hernández al frente del Gobierno Civil

El Consejo de Ministros nombró ayer a Pedro Luis Piñeiro Robledo nuevo gobernador civil de Segovia, en sustitución de Antonio Hernández Pérez, dentro de una remodelación que afectó también a los gobernadores de Zamora, Soria y Palencia.

Piñeiro, que ha permanecido al frente del Gobierno Civil de Soria desde abril de 1991, tiene 51 años, tomará posesión de su cargo en el Ministerio de Justicia e Interior, el próximo martes. Nació en Sagunto (Valencia), aunque la mayor parte de su vida la ha desarrollado en Sestao, donde era teniente de alcalde y presidente del comité de empresa de Altos Hornos de Vizcaya.

Se ha destacado por su activa participación en tareas sindicales desde la UGT y al ser nombrado gobernador de Soria debió renunciar a su escaño en el Parlamento Vasco.

Por su parte, Antonio Hernández Pérez, que cumplió su



Hernández, seis años al frente del Gobierno Civil.

Piñeiro, de 51 años, nació en Sagunto.

edad de jubilación el pasado 28 de noviembre, llevaba como gobernador de Segovia

desde hace seis años y tres meses, después de haber permanecido casi otros seis años al

frente del Gobierno Civil de León.

(Pág. 5)

Celestino Rey espera su traslado a Madrid "por petición propia"

El delegado provincial de Estadística, Fernando Celestino Rey, ha asegurado que tiene solicitado su traslado a Madrid desde hace ya tiempo, descartando que si éste se produce será a petición propia y no por la demanda de su cese formulada por UGT. Este sindicato ha acusado a Celestino Rey de persecución antisindical y terrorismo patronal contra los representantes de los trabajadores y más concretamente con su afiliada, Ascensión González de Blas.

El representante del Instituto Nacional de Estadística (INE) en Segovia ha quitado importancia a las acusaciones de la fuerza sindical y señala que si fueran verdad ya habrían recurrido a instancias legales, pero "nunca se ha producido una inspección laboral en esta delegación", afirma.

Por su parte, fuentes sindicales han manifestado su confianza en que el conflicto se resuelva antes de que finalice inmediatamente, y han recordado que de no ser así iniciarán actos de protesta en enero.

(Pág. 6)

El sector hostelero amenaza con cerrar si no se cambia el fútbol televisado del sábado

La Federación Española de Restaurantes, Cafeterías y Bares ha amenazado con cerrar sus establecimientos y dejar de comprar a las firmas comerciales que se anuncian en los encuentros futbolísticos de las nueve de la noche de los sábados en las televisiones autonómicas.

El presidente nacional de bares, el segoviano Angel Velasco Hernanz, explicó que existen ya propuestas de firmas que se han adherido a la postura de los em-

presarios de cines, teatros y hostelería con la retirada de su publicidad de los canales autonómicos.

Además, la Federación mantiene que estas retransmisiones suponen una pérdida de ingresos para Hacienda de más de 6.400 millones de pesetas en concepto de IVA de los 110.000 millones que dejaron de percibir este año sólo los 53.000 restaurantes españoles.

(Pág. 9)

El PP rechaza que su futuro modelo sanitario apueste por la privatización

La comisión provincial de Sanidad del Partido Popular rechazó que en sus propuestas hacia un nuevo sistema nacional de salud se incluya la privatización de este servicio.

José García Velázquez, responsable de esta comisión expresó su perplejidad por las manifestaciones realizadas por los dirigentes provinciales socialistas en este sentido, criticando que los enfermos de Segovia

pendientes de operaciones menores tengan que ser trasladados a hospitales privados de Madrid para eliminar listas de espera.

Por otra parte, en el encuentro con los medios informativos, se aludió también a la reciente crisis en el Hospital General manifestando que fue un conflicto "exclusivamente personal" sin la mediación de consignas de grupos políticos.

(Pág. 9)

AL DIA

9 Bernal no encabezará la lista independiente para la alcaldía de Segovia.

15 La Asamblea Federal de IU aprueba el informe de gestión de Anguita.

17 Yeltsin ordena establecer el orden en Chechenia.

18 El armamento del IRA podría frenar la paz en el Ulster.



CUMBRE EUROPEA.— La cumbre de la pausa, como ha sido calificado el Consejo Europeo de Essen, agotó ayer su primera jornada, con la constatación de que la Unión Europea vuelve a situarse en el camino del crecimiento. La recuperación económica ha proporcionado a los líderes de la UE un descanso que Helmut Kohl ha querido aprovechar para reflexionar sobre el rumbo futuro que debe tomar el bloque comunitario.

(Pág. 17)

EL ADELANTADO ofrecerá mañana a sus lectores el suplemento dominical "Tele-Plus" y la vigésimo sexta lámina del coleccionable "Segovia en el siglo XIX". Siga la noticia con EL ADELANTADO, en venta en quioscos al precio de 140 pesetas.

Sábado

10

diciembre

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 344 días, faltan 21.
Sol: De 08,27 a 17,48.
Luna: De 13,1 a 1,0.
Luna llena el día 18 en Géminis.

SANTORAL

HOY: La Translación de la Santa Casa de Loreto, Eulalia de Mérida, Julia, Abundio, Menas, Hermógenes, Eugrafo, Mercurio, Gemelo, Sindulfo, Diosdado, Gregorio III papa.

FARMACIA DE GUARDIA

HOY: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

ADEMAS

Hermandad de Donantes de Sangre

La Hermandad pone en conocimiento de los donantes de sangre y cuantas personas lo deseen, que en las oficinas de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia se dispone de una cantidad limitada de participaciones, en el número 46.232, para el próximo sorteo de Navidad, con la novedad que se obsequia con cinco pesetas de lotería por cada quinientas pesetas que se adquieran. Se pagan 500 pesetas y se juegan 505 pesetas.

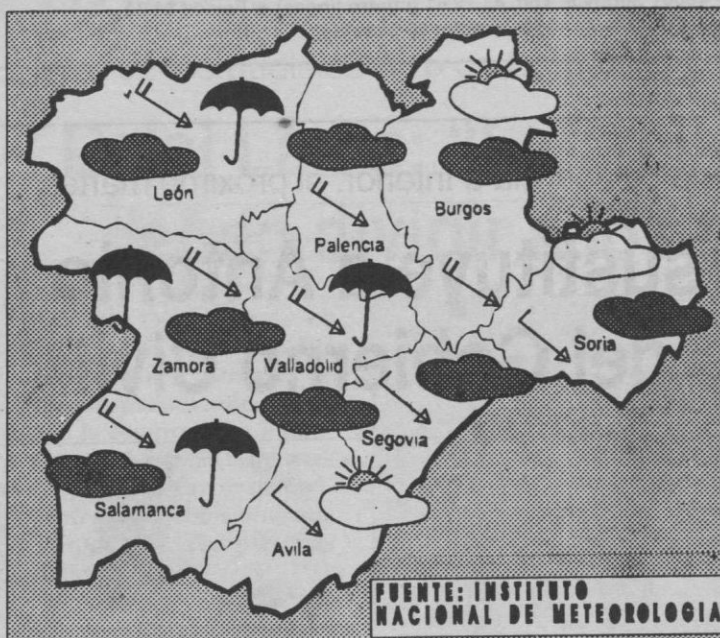
Delegación de Segovia de UNICEF

La delegación provincial de Segovia del comité español de UNICEF pone en conocimiento de todos los segovianos, que un año más, y con la finalidad de recaudar fondos para ayuda a la infancia, ha instalado su caseta de venta de tarjetas de felicitación navideña y de productos UNICEF, en la avenida de Fernández Ladreda.

Tabaquismo

La Asociación Española contra el Cáncer, sucursal de Segovia, ha conseguido la contratación de una persona encargada de dirigir cursos antitabaco. Aquellas personas que deseen asistir a estos cursos, que serán gratuitos, pueden dirigirse a la Asociación Española contra el Cáncer en Segovia, teléfono 43 22 24, en horas de oficina, de 10 a 14,00 horas y de 17,00 a 20,00 horas. Asimismo, la asociación ha organizado asistencia psicológica gratuita para las mujeres mastectomizadas.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	12,6	2,0	ip
Burgos	10,5	5,8	0,7
León	10,6	6,6	4,0
Palencia	10,3	5,0	
Salamanca	13,5	7,2	
Segovia	12,5	4,8	0,3
Soria	9,4	5,4	0,4
Valladolid	12,8	6,4	ip
Zamora	13,3	8,4	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Para hoy, nieblas en numerosos puntos de la península, localmente persistentes en Galicia y Castilla-León y matinales en el resto de la península, con menor incidencia en las provincias mediterráneas. Temperaturas sin cambios significativos en general, con un ligero ascenso en zonas sin niebla. Vientos flojos variables en el interior peninsular.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

Torreón de Lozoya
(Obra Social y Cultural de Caja Segovia)

— Arte en Caja Segovia. Principales obras de arte de su colección. Visita a las distintas dependencias del "Torreón de Lozoya". Hasta mañana.

Casa de los Picos.
Escuela de Artes y Oficios

— Exposición de dibujos y óleos. C. Martín y J. Pamplona.

Sala Unturbe
(Casino de la Unión)

— Oleos y acuarelas, del segoviano Jesús de Francisco. Hasta el día 15 de diciembre.

Teatro Juan Bravo

— "El tiempo y la artesanía". Gremio Artesanal Segoviano. Hasta mañana.

Bar Santana

— Oleos de María Teresa Ortega. Hasta el 16 de diciembre.

Centro Social
Caja Segovia

— José Luis y Gustavo. Hasta mañana.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico".

Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas. Lunes y martes así como los demás días podrán acoger a grupos de más de 15 personas mediante previa citación.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la reina", piscifactoría. Horario hasta el 28 de febrero de 10,00 a 18,00 horas.

MADRID

Centro Reina Sofía

— El surrealismo en España. Hasta el 9 de enero.
— Dalí joven: 1918-1930. Hasta el 16 de enero.

Centro cívico La Vaguada

— Dibujos del segoviano Fernando García de Juan, "Nano". Hasta el 15 de diciembre.

CONVOCATORIAS

"Valores de la familia"

Organizada por la Asociación Católica de Maestros de Segovia, hoy sábado, a partir de las 19,00 horas, en el salón de Caja Segovia, celebración de una conferencia sobre los "Valores de la familia", a cargo de Angel Galindo, director de la Escuela de Teología de Segovia, y vicerrector de la Universidad Pontificia de Salamanca.

Taxistas segovianos

La Peña de Taxistas Segoviana.

RECOMENDAMOS
FIESTA DE SANTA LUCIA

Hoy, a las 16,00 h. en la iglesia de Sotosalbos, representación de la tradicional fiesta sueca de Santa Lucia, por la Embajada de Suecia en Madrid, en presencia del premio Nobel de Literatura, Camilo José Cela.

La introducción al acto correrá a cargo del embajador de Suecia, Ulf Hjerntonsson.

nos en Madrid celebrará el próximo día 16 su tradicional cena de hermandad, a las 21,00 horas, en los salones de restaurante madrileño "Lord Winston's". Las invitaciones podrán retirarse en la sede de la Peña, antes del día 15, Paseo Marqués de Zafra, 38 (Bar Virginia).

AVISOS

Ayuda a Bosnia

La Asociación Dabar esta realizando una campaña de ayuda a los refugiados bosnios.

Hoy sábado, pasarán por los comercios de Segovia para recoger los productos que les puedan ofrecer.

Quien de forma particular quiera ayudar, lo puede hacer llevando cosas durante toda la mañana de hoy al colegio Claret.

Los productos que recogen son: Material escolar (cuadernos, lapiceros, bolígrafos, todo aquello que se quiera pero que no esté en español), material de limpieza (champú, gel, espuma y maquinillas de afeitar, detergente, dentríficos); productos de comida (comida en conserva que no tenga carne de cerdo).

El cerco de Leningrado

En el Juan Bravo. Hoy sábado y mañana domingo, a las 20,30 horas, la comedia "El cerco de Leningrado", con Nuria Espert y María Jesús Valdés.

Concentración motera

Durante este fin de semana, la localidad de Nava de la Asunción será escenario de la cuarta concentración internacional motera "Malasombra", organizada por la asociación cultural segoviana "Malasombra brothers band".

Cooperativismo agrario

Organizado por URCACYL se va a desarrollar en el palacio de congresos "Conde Ansúrez" de Valladolid, durante los días 14, 15 y 16 de diciembre un seminario sobre cooperativismo agrario en Castilla y León.

BONOLOTO

Viernes, 9

11 12 27 30

44 Com. 39 Rein. 8 48

Miércoles, 7

10 13 17 30 40 45 Com. 5 Rein. 0

Martes, 6

2 4 7 20 39 44 Com. 10 Rein. 2

Lunes, 5

12 8 35 36 43 48 Com. 49 Rein. 2

PRIMITIVA

Jueves 8

3 17 18 23 25 45 Com. 24 Rein. 5

Sábado 3

1 20 23 26 32 36 Com. 46 Rein. 8

ONCE ▼

Viernes, 9

94.950

Serie 020

Jueves, 8

Miércoles, 7
73.617

Martes, 6

Lunes, 5
82.202

En el umbral del tercer milenio

ANTONIO, obispo de Segovia

ESTA es la versión castellana del título de una carta que el Papa Juan Pablo II nos acaba de enviar a todos los católicos. Con esta carta quiere el Papa prepararnos a la feliz conmemoración de los dos mil años del nacimiento del Señor y a la entrada en el tercer milenio de la presencia cristiana en el mundo.

Es una carta muy densa de pensamiento; traza brevemente un panorama de los grandes retos que, en la hora presente, salen al paso de la humanidad y de la Iglesia, y señala "los signos de esperanza presentes en este último fin de siglo, a pesar de las sombras que con frecuencia los esconden a nuestros ojos" (n. 46). Habrá que ir pensando y repensando esta carta durante los años que quedan de este siglo.

Según vamos acercándonos al año dos mil, va creciendo la convicción de que hemos entrado en un cambio de época. Tal convicción nada tiene que ver con los terrores del milenio. Por primera vez en el curso del tiempo, no hay ningún pueblo de la tierra aislado; todos los pueblos se comunican entre sí y lo que de significativo sucede en uno, tiene consecuencias también importantes para los demás. Podemos hablar hoy de una efectiva común historia para toda la humanidad.

El cristiano no tiene por qué angustiarse ante la entrada en esta nueva época. Todo lo contrario, pues la Iglesia

—y el cristiano en ella— tiene vocación de universalidad: está destinada a congregarse en su seno hombres y mujeres de toda lengua, raza y cultura. Y, sobre todo, porque "Jesucristo es el mismo ayer, hoy y siempre" (Hebr. 13,8).

En realidad, el tiempo alcanzó ya su plenitud por el hecho mismo de que Dios, en su Encarnación, ha entrado ya en la historia del hombre (cfr. Gal 4,4): "La eternidad ha entrado en el tiempo" (n. 9). En Jesucristo se encuentra el centro y el fin de toda la historia humana. "En todos los cambios subsisten más cosas que no cambian y que tienen su fundamento último en Cristo, que es el mismo ayer, hoy y por los siglos" (Concilio Vaticano II, GS n. 10). Nuestros tiempos son señaladamente tiempo de salvación (cfr. 2 Cor 6,2). En Jesucristo está firmemente ahincada el ancla de nuestra esperanza.

Primicias del espíritu

Y, sin embargo, todavía "nos hallamos lejos del Señor, y caminamos guiados por la fe y no por lo que vemos" (2 Cor 5,6s); avanzamos en permanente combate con la tentación y sujetos al sufrimiento y a la muerte. Pero no es menos cierto que "el final de la historia ha llegado ya a nosotros (cfr. 1 Cor 10,11), y la renovación del mundo está ya decidida de manera irrevocable e, incluso, de alguna manera real está ya por anticipado en este

mundo" (Concilio Vaticano II LG, 48).

Unidos a Jesucristo resucitado, poseemos las primicias del Espíritu divino, por el que somos de verdad hijos de Dios y como hijos esperamos la resurrección a vida inmortal en una creación renovada. Lo que seremos se mantiene todavía oculto con Cristo en la gloria de Dios, porque lo veremos tal cual es (cfr. Col. 3,4; 1 Jn. 3,2).

El cristiano, porque posee ya las primicias del Espíritu divino que resucitó a Jesús, aguarda "el feliz cumplimiento de lo que estamos esperando: la manifestación gloriosa del gran Dios y Salvador nuestro Jesucristo" (Tit 2,13) y, por consiguiente, la liberación de nuestro cuerpo mortal.

La del cristiano es siempre una vida esperanzada. "La actitud fundamental de la esperanza mueve, de una parte, al cristiano a no perder de vista la meta final que da sentido y valor a su entera existencia, y, de otra, le ofrece motivaciones sólidas y profundas para el esfuerzo cotidiano en la transformación de la realidad conforme al designio de Dios" (n. 46).

La meta es Dios mismo que, con la resurrección de Jesús y la efusión del Espíritu divino, se ha comprometido irrevocablemente con su creación y llevará a término lo que ha empezado. El tiempo de espera de la entrada en el tercer milenio habrá de ser un tiempo para el crecimiento de la esperanza.

Un montón de cenizas

FRANCISCO ARIAS SOLIS. Secretario General "Foro Libre"

Los incendios forestales han sido la constante noticia de este verano en toda España. Después de unos años relativamente tranquilos, este año la larga sequía y las condiciones climáticas favorables para la propagación del fuego han convertido miles y miles de hectáreas de paisaje verde en auténticos desiertos de silencio y cenizas.

La vegetación actual de nuestros montes es hija del fuego. Durante miles de siglos, el fuego ha actuado como destacado factor selectivo y ha diseñado una vegetación preparada para alargar la existencia después de su acción utilizando como estrategias principales el rebrote de las partes subterráneas de la planta (encina, brezo...) o con la producción de gran cantidad de semillas con capacidad para mantenerse y dispersarse posteriormente al incendio (pino, romero...).

Si bien es verdad, que desde nuestros primeros antepasados con vocación campesina y ganadera el hombre conoce los incendios forestales, no es menos cierto, que ahora, los incendios forestales son más abundantes y frecuentes. Y es precisamente esta insistencia lo que dificulta la recuperación espontánea y natural de las zonas quemadas, la que permite la constante erosión del suelo hasta llegar, en muchos casos, a procesos irreversibles, y la que configura la verdadera y grave dimensión del problema global del fuego. Un fenómeno que, a diferencia de tiempos pasados, puede provocar cambios definitivos en el paisaje e incluso en la climatología local, debido al proceso, ya iniciado, de una progresiva desertización.

El clima mediterráneo en general es poco lluvioso y nuestros suelos presentan un elevado grado de erosión, factores que dificultan la reconstrucción del monte potencial. Otro elemento determinante es el lento crecimiento de los árboles, lo que los ha hecho poco rentables respecto a otras actividades económicas como la agricultura o la ganadería. Estos factores, junto con otros relacionados con el devenir histórico de cada momento, explican lo que algunos han interpretado como un desamor hacia los árboles.

En los últimos decenios se han dado una serie de circunstancias

nuevas en la larga historia de relación entre el hombre y el monte. El proceso de industrialización ha comportado el progresivo abandono de las tradicionales formas de aprovechamiento y explotación del monte, a la vez que ha aumentado extraordinariamente la presencia humana en los espacios forestales.

De esta manera, los antiguos montañeses, con una cultura formada a través de siglos y siglos de íntima relación con el monte, cesan su actividad, y su lugar es ocupado, los fines de semana y durante la época de vacaciones, por una ingente cantidad de ciudadanos sin cultura rural y cuya actividad constituye una agresión para el monte. Una de las consecuencias de esta agresión son los insistentes incendios forestales.

Propósitos de enmienda

Para satisfacer las necesidades de ocio de una sociedad fundamentalmente urbana se abren nuevas carreteras para facilitar el acceso a los lugares claves —pista de esquí, zonas litorales...—, se urbanizan zonas de montaña, se promocionan los deportes llamados de aventura... Queremos naturaleza para disfrutarla, pero no estamos dispuestos a renunciar a nada. Somos ecologistas, pero hasta cierto punto.

El año 1986 fue un mal año en cuanto a incendios forestales. Después de un verano desastroso surgieron propósitos de enmienda. Más tarde, las lluvias otoñales facilitaron el olvido. En los años siguientes, la climatología benigna redujo espectacularmente la cifra de superficie quemada, y este hecho permitió declaraciones triunfalistas y que, progresivamente, se fuera bajando la guardia. Este año el fuego ha vuelto y ahora sí que se utiliza la climatología como explicación. Vuelven a aparecer propósitos de enmienda...

Pero mientras no nos planteemos colectivamente nuestro grado de compromiso y de relación con el medio, el fuego volverá a hacer de las suyas y lo hará hasta que el viento cambie o hasta que no se encuentre nada más por quemar, porque todos nuestros montes sean un montón de cenizas. Y como dijo el poeta: "En nombre de los bosques, yo maldigo / a quien toma venganza, árbol contigo."

Hoces del río Duratón y entorno

ANDRES GIL DE PEDRO

Sr. Director: Soy un asiduo lector de la prensa segoviana. Sigo muy de cerca las noticias que de interés general aparecen en sus páginas y, muy especial, si están relacionadas con Sepúlveda, sus agregados y Parque Natural Hoces del río Duratón. El conocimiento de esta zona, al margen de lo publicado los días 10 y 15 de septiembre pasado, me lleva a puntualizar lo siguiente:

Villar de Sobrepeña, mi pueblo natal, es un agregado al municipio de Sepúlveda y participa en el Parque no diré con el 80%, podría arrebatarlo a los demás participantes, pero sí, una parte muy importante de las 5.037 hectáreas que conforman el parque corresponden a Villar de Sobrepeña.

Es evidente que nada nuevo voy a descubrir respecto del parque (ya se encargaron otros de hacerlo); quizás muchos de los que aquí nacimos y crecimos en la niñez, a una edad muy temprana

la vida nos hizo abandonar este lugar sin saber ni conocer todo lo que en el Cañón del Duratón se escondía. Admito que la Naturaleza ha sido grande y generosa con este rincón segoviano, aunque, pobre en recursos económicos, y considero que esta zona, declarada Parque Natural en junio del 89, obviamente será cuidada, protegida y hasta mimada. ¿Y su entorno? ¿Recibirá el mismo trato? Sus accesos, carreteras y pueblos, ¿serán permanentemente ignorados y olvidados?

La carretera n.º 59 Cantalejo a Sepúlveda, con una longitud de 18 kms, es competencia de la Diputación Provincial de Segovia, encargada de cuidar sus arreglos y su conservación. Si no es así, corríjanme. Esta carretera, construida hace más de 60 años, al día de hoy no presenta ninguna mejora respecto de su estructura primitiva y, con la llegada del parque, se ha quedado pequeña.

Su estrechez y curvas peligrosas, dado la gran afluencia de vehículos los fines de semana y épocas vacacionales, la convierten en un peligro. Esta carretera, que desde el km. 5,5 al 18 bordea la parte sur del parque y hasta se adentra en él, se merece un toque de atención, en especial del km. 15,5 al final, donde al menos tres de sus curvas tienen escasa visibilidad y sugiero que sean eliminadas. Quizás mi atrevida e ignorante sugerencia pueda caer en saco roto porque, a juicio de técnicos y responsables, carezca de fundamento; si ese es su criterio, ahí está la carretera con sus dificultades.

Aprovecho la oportunidad que me brinda la prensa segoviana para transmitir mi agradecimiento a quienes hicieron posible esta maravilla de parque, recordándoles una vez más que su entorno debe ser acomodado a las necesidades de las Hoces del río Duratón.

PLAZA MAYOR CARRETERA

P.M.C.

El hecho de que se abran vías nuevas para el tránsito de vehículos, no debe implicar el abandono de las utilizadas hasta el momento, sino todo lo contrario, continuar prestándoles una mínima atención para que su firme no se deteriore, entre otras razones, porque estas carreteras se siguen utilizando y también porque, en cualquier momento y por circunstancias especiales, podrían tener que ser utilizadas provisionalmente como eje principal. Está ocurriendo esto del olvido en la antigua carretera de Arévalo, es decir, la que va desde la alameda de La Fuencisla hasta su empalme con la nueva carretera en las inmediaciones de la finca de Lobones. Este tramo va dejan-

do ver el olvido, que se traduce en un paulatino desgaste en todos los órdenes; pero se debe tener en cuenta que, con motivo del corte de tráfico bajo el Acueducto, son numerosos los conductores que, por conveniencia, utilizan este tramo de carretera. Por lo tanto, es necesario que se le preste atención antes de que quede convertido en un camino lleno de agujeros y con los bordes excesivamente "comidos", con todo el peligro que conlleva una situación así. Estamos en lo de siempre; si se abandona, luego habrá que invertir muchos millones... A no ser que éste sea el sistema de acción preferido. Pero, mientras, algún que otro conductor puede pagar las consecuencias.

Condena a distancia

Es bastante insólito que un condenado pueda cumplir en el extranjero el periodo de libertad condicional que le resta hasta la total extinción de la pena. Sin embargo, esa posibilidad ha sido admitida por un juez de vigilancia penitenciaria en la persona de Carlos García Juliá, condenado a cerca de 200 años de prisión por su participación en la matanza de Atocha en 1977, y que se ha trasladado a Paraguay. La decisión judicial supone una interpretación muy amplia del reglamento penitenciario, y plantearía problemas complejos en el caso de que el penado cometiera un nuevo delito; pero es una interpretación posible, y sólo el comportamiento del penado permitirá valorar "a posteriori" el acierto o desacierto del juez.

Es una interpretación posible porque el propio reglamento penitenciario admite que si el penado es extranjero podrá cumplir en su país el periodo de libertad condicional. El principio genérico de favorecer la reinserción que inspira esa posibilidad podría actuar también para el nacional que acreditase poder rehacer su vida más fácilmente en el extranjero. García Juliá alega que ese es su caso, y el juez lo ha estimado pausable. Pero se trata de una interpretación muy amplia, porque difícilmente podrá cumplirse en el extranjero la condición de tutela y vigilancia en los términos establecidos por el reglamento penitenciario.

(Editorial "El País")

El Estado como problema

La aguda crisis que está viviendo la compañía Iberia es sólo la punta de un iceberg de enormes dimensiones: una empresa pública arruinada que, de paso, nos arruina al resto de los ciudadanos y que se está convirtiendo en uno de los más serios problemas económicos del país. No hemos tenido suerte: entre una UCD que apenas tuvo tiempo para saber lo que quería y un PSOE que creía en la intervención salutar del Estado para resolver los problemas de la sociedad, no se ha revisado la herencia del régimen anterior, que era intervencionista en lo económico y en lo laboral, legándonos un sector público considerable que los doce años de Gobierno socialista no han hecho más que incrementar.

Siempre hay razones teóricamente plausibles para crear empresas públicas: desde la invocación del "principio de subsidiariedad" —hacer lo que la sociedad no hace— hasta la consideración instrumental de la empresa pública para actuar sobre la economía española, todo poder —sea de izquierdas o de derechas— tiende a proyectarse invasivamente sobre la sociedad y a justificar esta invasión con argumentos, tanto económicos como morales. La realidad, al final, sin embargo, es muy otra: las empresas públicas, por su propia naturaleza, no se rigen por las reglas de la racionalidad empresarial, no se someten a las normas del mercado ni, en consecuencia, sufren las implacables sentencias del mismo.

(Editorial "Diario 16")

Alternativa de Gobierno

Nunca Izquierda Unida se ha visto en condiciones tan favorables como las que la rodean en la actualidad, cuando inicia las sesiones de su IV Asamblea Federal. Ha conseguido superar sin traumas sus más graves contradicciones internas y el peligro de que éstas provocaran una escisión. Ha acertado a afirmar una línea política e ideológica diferenciada, que se ha convertido en polo de referencia para lo que se ha dado en denominar "la izquierda social", esto es, para quienes —siglas al margen— siguen fieles a los valores éticos y cívicos históricamente vinculados a la izquierda. Anguita —el político mejor valorado en encuesta tras encuesta, de nuestro sistema parlamentario— ha logrado también asentar su liderazgo, sin apelar ni al autoritarismo ni al divismo. Todo lo cual se ha traducido en un muy importante auge electoral, del que las urnas han proporcionado claro testimonio en las elecciones europeas, andaluzas y vascas.

Una vez asentados estos avances, IU puede ya plantearse la conquista de la hegemonía de la izquierda. No se trata de rivalizar con el PSOE —para ello debería situarse en su mismo terreno—, sino de evidenciar ante el conjunto de la ciudadanía que el felipismo, formalismos y etiquetas aparte, hace tiempo que desertó de la izquierda. Debe dejar claro que quien quiera ver a la verdadera izquierda al frente del Gobierno debe empezar por sacar del proscenio a la falsa izquierda que lo monopoliza.

(Editorial "El Mundo")

Momentos críticos

Es posible que una coincidencia de acontecimientos (algunos relativamente imprevistos, otros fijados en el calendario con mucha antelación) dé la impresión de que el futuro de Europa y de sus organizaciones supranacionales está en peligro o al menos sometido a un debate casi liquidador, sobre todo porque con frecuencia estamos hablando todos de decepciones, de crisis y de fracasos. Incluso la misma frecuencia de conferencias, cumbres y asambleas hacen resucitar nuestro escepticismo aldeano y recordar aquello de "Reunión de rebadanes, oveja muerta". Pero es de esperar de la responsabilidad y capacidad de los dirigentes que los momentos difíciles que atravesamos encuentren cauces de solución y horizontes superadores.

Apenas clausurada la Conferencia de Budapest sobre seguridad y cooperación en Europa va a abrirse la reunión de jefes de Estado y de Gobierno en Essen, que a su vez ha estado precedida por las reuniones privadas de los líderes políticos nacionales de las distintas tendencias. Y, a corto plazo, la Unión Europea va a discutir en Consejo de Ministros una serie de cuestiones para el futuro inmediato de la Comunidad. Una de estas cuestiones es la del papel que corresponde a España, según acuerdo comunitario del pasado marzo, en la política pesquera europea a partir de 1996, pero que obliga a hora a tomar algunas decisiones jurídicas.

(Editorial "YA")

Palomino, otra vez

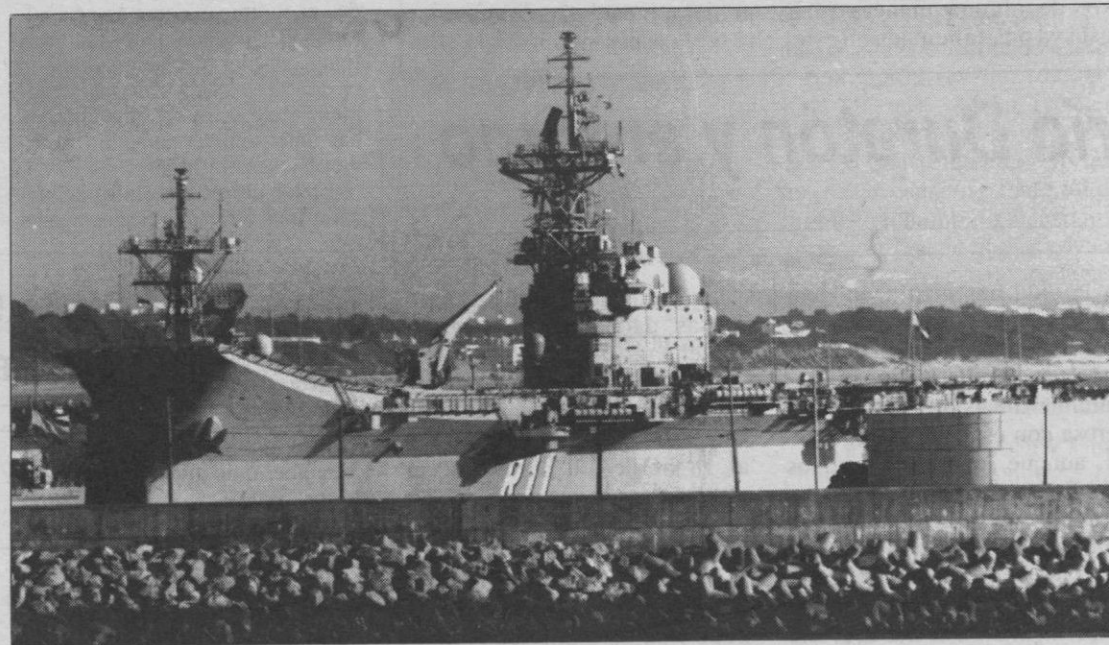
El Sindicato del Crimen —no confundir con el Sindicato del Trinquete, o sea, el Régimen— vuelve a la carga. Nuevos motivos para la cefalea en el búnker monclovita: se descubre que cuando Palomino disfrutó de la "magnanimidad" de la Hacienda andaluza, que le perdonó el pago de más de veinte millones de pesetas, era o seguía siendo socio de Jaime Montaner, consejero de Hacienda en la Junta.

Palomino, Montaner y Bores habían constituido en el 89 una sociedad —Casa Tinoco, S.A.— para la rehabilitación de un gran caserón en Fuenteheridos, "nombre, por cierto, significativo", como decía Cervantes de Beltranejos. De ese caserón ha salido, como la mariposa del gusano, una hermosa mansión que disfrutan los matrimonios en los escasos momentos que les dejan libres los asuntos de Estado. De estado civil, por ejemplo. Dado que en el 93 Montaner y Palomino seguían siendo socios y que entonces se produjo el acto "magnánimo" de la Hacienda con el cuñado del señor presidente, hay quien supone que hubo, contra lo que González afirmó en el Parlamento, trato de favor hacia su cuñado, aunque en el favor seguramente influiría también su condición de amigo y socio del consejero de Hacienda de la Junta. ¿Es demasiado suponer? No parece. Como tampoco parece de recibo que Aznar y Anguita no hayan dado órdenes a sus huestes andaluzas para que se plantee cuanto antes una comisión de investigación en el Parlamento regional.

(Jiménez Losantos "ABC")

EL QUIOSCO

España envía el portaaviones "Príncipe de Asturias" al Adriático



El portaaviones "Príncipe de Asturias" anclado en el muelle de la base de Rota, poco antes de su partida.

TELEFOTO EFE

Madrid/Barcelona (Efe).— La decisión del Gobierno de enviar al portaaviones "Príncipe de Asturias" al Adriático ante el agravamiento de la guerra en Bosnia, acaparó las portadas de la primera edición de los diarios ayer.

ABC publicaba una fotografía del buque español, del que decía que se dirige al Adriático para ensayar la retirada de los "casos azules".

Junto con esta noticia, DIARIO 16 recogía la muerte de Lister y titulaba: "El CES advierte que la economía española crece a un ritmo inferior al de la UE". El periódico publicaba una fotografía del prófugo Jaime Messia Figueroa, localizado con su familia en Miami.

EL MUNDO resaltaba el envío de buques al Adriático. Además, titulaba: "La izquierda que amenaza al PSOE. Hoy (por ayer) se inicia en Madrid la IV asamblea nacional de IU"; "El gobernador de Chiapas asume el cargo bajo la amenaza zapatista" y "El ex consejero Jaime Montaner reconoce que es 'socio, compadre y amigo' de Palomino".

"España envía su portaaviones para apoyar a los cascos azules en Bosnia", titulaba EL PAÍS. Otras noticias de portada: "Uno de los asesinos de Atocha vive en Paraguay sin finalizar su condena"; "Hacienda exige 11.000 millones a Gillette por ocultar beneficios" y "El nuevo impuesto de sociedades rebajará la carga fiscal para las empresas". El diario publicó una foto-

grafía del padre de la bossa nova, muerto el jueves en Nueva York.

YA recogió la partida hoy desde Rota del "Príncipe de Asturias" y destacó que "Felipe González insiste en que Europa tiene que cumplir sus compromisos de pesca".

Crisis en los Balcanes

ABC y YA dedicaron editoriales a la crisis en la ex Yugoslavia. ABC interpretaba que "el envío del portaaviones 'Príncipe

de Asturias" al Adriático parece corresponder a las necesidades de protección para la retirada de la Agrupación Extremadura, como hacen en estos momentos otras potencias europeas y los propios Estados Unidos".

YA se entristecía de que "el fin de esta primera parte de la operación Bosnia sea el abandono de la misión humanitaria proyectada y realizada a pesar de todo durante muchos meses".

EL MUNDO opinaba en un

editorial sobre la situación de Izquierda Unida que esta fuerza puede ya plantearse la conquista de la hegemonía de la izquierda, y añadía que esta formación "debe dejar claro que quien quiera ver a la verdadera izquierda al frente del Gobierno debe empezar por sacar del proscenio a la falsa izquierda que lo monopoliza".

EL PAÍS pedía en un editorial "una respuesta" para el problema de la eutanasia, a pesar de que esta práctica presente el ries-

go de que la influencia de médicos o familiares en la voluntad del enfermo conculque el principio básico de la voluntad del paciente".

Iberia

A propósito de la crisis de Iberia, DIARIO 16 se lamentaba del crecimiento del sector público español durante la etapa socialista, pero sospechaba que el problema seguiría con un Gobierno del PP, pues "todo poder — sea de izquierdas o de derechas — tiende a proyectarse invasivamente sobre la sociedad".

Por su parte, la prensa de la capital catalana destacaba como informaciones más importantes en sus ediciones de ayer la eventual retirada de los cascos azules de Bosnia y la visita a Barcelona del Dalai Lama, líder espiritual de los budistas tibetanos.

LA VANGUARDIA titulaba: "Clinton ofrece más de 25.000 soldados para evacuar Bosnia", "González advierte a la UE con vetar la ampliación". Entrevista a Javier Salas, presidente de Iberia: "La continuidad de Iberia no se garantiza con el ajuste duro" y "Un ecuménico Dalai Lama en Barcelona".

Bajo el título "El adiós de Delors", el rotativo analizaba en su editorial los diez años en el cargo del presidente de la Comisión Europea y señalaba que "no faltan quienes critican a Delors por haber hecho, dicen, una Europa de interés antes que interesante. Pero Delors nunca ha confundido el compromiso europeo con la utopía".

Antonio Hernández dice que en Segovia "he sido un ser privilegiado"

A.M.

Antonio Hernández Pérez declaró que "soy socialista por convencimiento, eso está por encima de comportamientos puntuales que son humanos, comprendiendo los comportamientos de los compañeros del partido y hasta de los adversarios de la política. Yo me voy a morir siendo socialista, ya se que siendo gobernador civil no, pero siendo socialista sí".

Hernández se consideró un ser privilegiado, "porque vivir con los segovianos y en Segovia es un auténtico privilegio". Asimismo, reconoció que ha habido alguna dificultad en la consecución de alguna cuestión, "pero me voy con la conciencia tranquila porque si algo no se ha cumplido no es por dejadez del gobernador, sino porque en los ministerios, desgraciadamente, los presupuestos son limitados y hay que saber renunciar porque hay que solidarizarse con otros pueblos".

Conoce el cese por la prensa

Después de llevar en el cargo seis años y tres meses, Hernández Pérez ha conocido su cese por la referencia del Consejo de Ministros difundida por los medios de comunicación.

Con motivo de su cumpleaños, Antonio Hernández se marchó a París con su familia, el viernes pasado. El sábado, a las 22.30 horas, recogió un fax en el hotel, para que entrara en contacto urgente con la directora general de Política Interior, Concepción Sáenz, quien le anunció que el ministro había pensado en reorganizar algunos gobiernos civiles y entre otros estaba el de Segovia, "pero quedó en hablar conmigo el miércoles".

"Si digo que no sabía nada —añadió— estoy mintiendo, pero no hablé con ella pues el miércoles estuvo todo el día reunida y pensé que hoy jueves [por ayer] entraría en contacto conmigo y el contacto ha sido la reseña del Consejo de Ministros".

"Soy un hombre al servicio de los ciudadanos y luego un hombre de partido"

Pedro Luis Piñeiro, nombrado gobernador civil de Segovia

Pedro Luis Piñeiro, de 51 años, fue nombrado ayer por el Consejo de Ministros nuevo gobernador civil de Segovia, cargo del que tomará posesión en Madrid, a las 13.30 horas del próximo martes. Piñeiro, que abandona el mismo cargo en Soria, mantuvo la siguiente entrevista con este periódico:

AURELIO MARTIN

Pregunta.— ¿Ha diseñado la gestión que piensa realizar al frente del Gobierno Civil de Segovia?

Respuesta.— Será una labor de continuidad ejerciendo la representación del Gobierno en una provincia, para realizar y coordinar todas las actuaciones de cada uno de los departamentos ministeriales a partir de los Presupuestos del Estado de 1995 y tratar de seguir trabajando en mejorar las condiciones de la Administración periférica en la provincia de Segovia, con el fin de favorecer a los ciudadanos.

Mi política a seguir no va a ser otra que lo que he hecho en Soria: Trabajar por tratar de beneficiar y mejorar las condiciones de los ciudadanos de la provincia a partir de reivindicar lo que considero justo para las capas sociales más desfavorecidas y para mejorar la gestión de la Administración del Estado. Yo no tengo otra forma de hacer las cosas nada más que con sacrificio, dedicación y trabajo. No conozco otros medios para poder tratar de mejorar la vida de los ciudadanos que trabajar y dar lo mejor por ellos.

P.— ¿Piensa que provincias como Segovia o Soria están siendo desfavorecidas por la política del Gobierno central?

R.— He tratado de variar positivamente la opinión de los ciudadanos hacia el trato del Gobierno a la provincia de Soria. Mientras no esté situado en Segovia no puedo opinar,



FERNANDO PEÑALOSA

Piñeiro, a la izquierda en la foto, junto a Hernández Pérez, en el centro, en una reunión de gobernadores.

pero no creo que haya trato discriminatorio hacia estas provincias.

P.— ¿Qué opinión le merece la gestión del Gobierno al que representa?

Dando sus frutos

R.— La política del Gobierno socialista está dando sus frutos, hay una recuperación económica constatable, un aumento del empleo, una mejora de las infraestructuras... Quizá, la verdadera acción política del Gobierno se vea oscurecida por esos casos tan recientes

de presuntas corrupciones y de la política que el PP está llevando acorde con algo que parece que le es rentable a corto plazo, pero no a medio ni a largo. Los logros del Gobierno ahí están... Eso se ve un poco diluido a partir de situaciones muy concretas pero que, al final, el ciudadano sabrá poner a cada uno en sitio cuando llegue el momento de una confrontación electoral, aunque día a día la acción del Gobierno hay que valorarla positivamente.

P.— Usted está vinculado

Críticas a la política de la Junta

A.M.

P.— Las encuestas parece que no son muy favorables para los socialistas...

R.— Cada uno tendrá sus datos, quizá las encuestas que alguien tenga puedan favorecer a un partido en concreto, pero falta mucho, faltan cuatro meses importantes para poder realizar una labor política y para que los ciudadanos se convenzan de la bondad de un programa o de las actuaciones de otros.

Pero no creo que la política industrial del PP o de la Junta de Castilla y León sea muy positiva de unos meses a esta parte.

por amistad al ex ministro José Luis Corcuera, ¿también juega un papel integrador en el PSOE?

R.— Soy integrador por naturaleza y convencimiento propio. No me identifico con ninguna corriente específica del PSOE, ni renovador, ni guerrista, ni felipista.

Soy un hombre al servicio de los ciudadanos por mi cargo institucional y luego me considero un hombre de partido. No tiene por qué prevalecer mi ideología política a lo que yo debo darle a los ciudadanos que es mi trabajo y mi buen hacer. Me gusta integrar, racionalizar las cosas y aplicar el sentido común.

Como creo que el diálogo es el único medio para poder conseguir el acuerdo que pueda solucionar el conflicto, si eso es integrar, soy integrador. No conozco otra arma en la política y en los demás aspectos de la vida que el diálogo y sentarse a discutir sin dejar los problemas cerrados.

"No me volverán a nombrar gobernador del PSOE..."

A.M.

El gobernador civil saliente, Antonio Hernández, dijo a este periódico que "estoy satisfecho de mi labor y la volvería a repetir, por eso probablemente no me vuelven a nombrar gobernador civil del PSOE".

En opinión de Hernández, que cumplió la edad de jubilación el pasado 28 de noviembre, "si un compañero me critica yerra si lo hace como gobernador, lo lógico es que critique al compañero de partido. Yo, a lo mejor, tendría motivos para criticar a algún compañe-

ro, pero soy prudente y no lo hago".

Hernández sostuvo que "el gobernador no debe ser nunca partidista. Si yo hubiera acudido a actos del PSOE, moralmente me habría visto obligado a acudir a actos del PP. El gobernador debe ser de todos y ojala acabemos entendiéndolo así". En principio, Hernández descansará unos meses, "pero ser gobernador civil ha sido un accidente, aunque agradable, porque yo soy abogado en ejercicio, que es una profesión encantadora y es donde voy a volver, con calma, porque uno ya está mayor".



FERNANDO PEÑALOSA

A. Hernández: "Soy prudente y no critico a algún compañero".



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

Abónese a ganar

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

UGT asegura que el cese de F. Celestino Rey se producirá antes de que concluya el mes

El delegado de Estadística afirma que su marcha será porque ha pedido el traslado

El delegado provincial de Estadística, Fernando Celestino Rey, ha asegurado que no teme las denuncias de los sindicatos ya que nunca ha habido una inspección laboral que demuestre que son verdaderas. Mientras que fuentes de UGT esperan que Celestino Rey será cesado antes de que concluya el mes de diciembre.

P. B.

Fernando Celestino Rey espera abandonar su cargo y trasladarse a Madrid. Sin embargo, desmiente que esta decisión sea provocada por las críticas realizadas por los sindicatos sobre su actividad en la delegación provincial del Instituto Nacional de Estadística (INE), en la última semana del pasado mes de octubre, en las que se le acusaba de persecución antisindical y se pedía su cese.

"Yo ya he pedido mi traslado a Madrid hace tiempo", manifiesta aunque rechaza ofrecer más detalles. De esta forma, mantiene que su marcha de Segovia será propiciada por una decisión personal, y quita importancia a las peticiones que ha encabezado UGT. "Son



Fernando Celestino Rey, delegado provincial del INE.

A. S.

críticas personales como las que ocurren en cualquier empresa —dice—, es normal (...) y más ahora que el día 15 serán las elecciones sindicales a la Junta de Personal de funcionarios. Ya veremos qué ocurre el

día después de esta fecha y si mantienen sus acusaciones".

Celestino Rey quita relevancia a las manifestaciones que se han dirigido contra su gestión "porque en realidad son sólo dos personas que es-

tán molestas por motivos económicos", afirma a la par que recuerda el comunicado difundido por un amplio grupo de trabajadores de la delegación del INE, en su defensa. Más aún reta a que "si lo que dicen es verdad, hay instancias legales y juzgados a los que pueden acudir y demostrarlo, pero de momento no ha habido nunca ninguna inspección laboral en esta delegación".

El delegado provincial asegura estar tranquilo porque "ya he aclarado esta situación con mis jefes" y recuerda que si se marcha es porque él lo ha pedido, "porque no vamos a creer que Segovia es el centro del mundo".

Por su parte, fuentes de la Federación de Servicios Públicos de UGT a manifestado su confianza en que "esta situación se resuelva antes de que concluya el mes de diciembre" y "según las informaciones que tenemos Celestino Rey, no come el turrón en Segovia". En cualquier caso, anuncian que si el cese no se produce inmediatamente se iniciarán manifestaciones y actos de protesta para presionar.

Cinco heridos graves en cuatro accidentes de tráfico

A.S.

Un total de cinco personas resultaron heridas de gravedad en los cuatro accidentes de tráfico que se registraron en las carreteras de la provincia en las últimas horas, según informó el gabinete de prensa del Gobierno Civil.

El suceso más grave tuvo lugar en la carretera local de Castillejo de Mesleón, donde cuatro personas resultaron heridas de gravedad al salirse de la calzada y chocar contra la valla de protección.

Asimismo, otra persona resultó herida de gravedad en Palazuelos de Eresma al colisionar el vehículo que conducía contra una res vacuna en la carretera CL-601.

En la N-1 a su paso por Santo Tomé del Puerto, dos personas resultaron heridas leves al salirse el vehículo que conducían por el margen derecho y volcar contra el talud.

Por otra parte, en Segovia capital fue denunciado un robo en un bar de la plaza Gonzalo de Berceo, en el barrio de Nueva Segovia. Los ladrones se llevaron de la caja registradora del establecimiento unas 30.000 pesetas en metálico.

Pablo Martín Cantalejo recibe el Premio CEA de Prensa

A. S.

El Trofeo CEA de Prensa 1994, que otorga anualmente el Comisariado Europeo del Automóvil, ha sido concedido a nuestro compañero Pablo Martín Cantalejo, por considerarle el periodista de medios informativos que se distinguen por su labor en favor del automovilista.

El trofeo, consistente en una estatuilla de bronce del club CEA y diploma, le fue entregado por Eugenio de Dobrinine, jefe del Departamento de asesoría Jurídica del Comisariado, en presencia del director general, Rafael Fernández-Chillón Martínez.

Pablo Martín Cantalejo, adjunto a la presidencia del Consejo de Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA y responsable de la sección Motor en este diario, recibió el premio en el transcurso de una fiesta celebrada en el madrileño Scala Meliá, con asistencia de un millar de asociados de Comisariado Europeo del Automóvil (CEA), entidad que cuenta con casi cien mil afiliados en toda España.

El Trofeo CEA de Radio ha sido entregado a Alfonso Gracia Martínez, de la cadena COPE de Madrid.

El procurador cree que la Junta agota las subvenciones sin estudiar las demandas

J. Olmos cuestiona el rigor aplicado en la concesión de viviendas para receptores de renta media

A.S.

El procurador socialista por Segovia, Jesús Olmos Pascual, sospecha que la Junta de Castilla y León no está repartiendo con "justicia y ecuanimidad" las ayudas para viviendas destinadas a receptores de rentas medias.

Con la intención de hacer un seguimiento sobre los criterios aplicados a estas subvenciones, el procurador y alcalde de El Espinar, ha pedido en las Cortes regionales la relación nominal de solicitantes a los que se les ha concedido, detallando la localidad, domicilio y cantidad concedida, y también específica, las solicitudes cursadas desde la provincia de Segovia.

Para Olmos Pascual la concesión de ayudas para hacer una vivienda, concluir una empezada o afrontar una rehabilitación es "un tema muy delicado que puede dar lugar a favoritismo". El procurador parte de que las declaraciones de las rentas no siempre suponen una fuente fiable de las posibilidades económicas de los ciudadanos, por lo que el estudio de los datos de los demandantes y el rigor en su concesión, debe ser un más exhaustivo. "Las instituciones, y en este caso la Junta, no puede hacer ojos ciegos sino investigar todos los docu-



Jesús Olmos, procurador socialista.

A. S.

mentos", apunta.

Frente a esta consideración, Olmos Pascual sospecha que el Gobierno regional está haciendo concesiones de forma precipitada, y así agota las cantidades establecidas para este fin siguiendo el orden cronológico de las demandas. "Si se han ido concediendo según se han pre-

sentado las demandas, como me temo —comenta el socialista—, se está cometiendo un error, porque lo que hay que procurar es darselo a las personas que tengan las rentas más bajas, dentro de los baremos que se aplican".

Por otra parte, el procurador también ha consultado en las Cortes de Castilla y León cuál es

la relación de empresas que se han creado en cada provincia de la Comunidad Autónoma, acogiendo al programa Euroform durante los años 1992 y 1993, para "saber si este programa está dando resultados y procurar potenciarlo, o si después de ayudar a crear empresas éstas no logran mantenerse".

Euroform

Euroform está financiado por el Fondo Europeo y la Junta de Castilla y León y está destinado a apoyar las iniciativas de jóvenes empresarios, sin determinar sectores. Puede financiar hasta el cincuenta por ciento la implantación de la industria, y gestionar otras fuentes de financiación.

Olmos argumenta que su interés por este programa está relacionado con la preocupación por la reindustrialización de la región a través de las pequeñas y medianas empresas. "Tenemos claros ejemplos de que las grandes empresas están fracasando o no terminan de instalarse en Castilla y León", apunta el procurador.

La preocupación del socialista por "conocer como se administran los fondos públicos", se agudiza ahora que comienza la segunda etapa del programa.

La Federación Española de Restaurantes, Cafeterías y Bares ha amenazado con dejar de comprar a las firmas comerciales que se anuncian en los encuentros futbolísticos emitidos durante los sábados por la noche a través de los canales de televisión autonómicos, y con cerrar sus establecimientos durante los próximos sábados si no se trasladan estas emisiones deportivas porque, a su juicio, perjudica seriamente a sus intereses económicos.



El segoviano Angel Velasco Hernanz, presidente nacional de bares.

JUAN MARTIN

El sector hostelero amenaza también con cerrar sus establecimientos

Los bares no comprarán a las firmas que se anuncien en el fútbol de los sábados

F. DESCALZO

La coordinadora de los sectores empresariales de hostelería ya ha concretado sus planes de actuación contra las retransmisiones televisivas de fútbol durante la noche de los sábados a través de las cadenas autonómicas.

Para este colectivo, las emisiones deportivas afectan de forma muy importante a sus intereses económicos y ponen en peligro más de medio millón de puestos de trabajo.

En este sentido, en la reunión que mantuvieron el pasado día 7 en la sede de la Federación, se acordó la propuesta de dejar de comprar los productos de aquellas firmas comerciales que se anuncien en los canales autonómicos antes, durante y después de las emisiones futbolísticas de los sábados a las nueve de la noche.

Así, explicó que existen ya propuestas de firmas que se han adherido a la postura de los empresarios de cines, teatros y hostelería, además de otras que están pensando retirar su publicidad de las televisiones autonómicas.

El presidente nacional de bares, el segoviano Angel Velasco, se ha mostrado convencido de que la oposición de los empresarios y empleados del sector a vender estos productos puede acabar con los negocios que los ofrecen. Los hosteleros cuentan además con el apoyo de los principales sindicatos, CC.OO. y UGT.

La postura de la Federación afecta a marcas de automóviles, entidades financieras, bebidas, maquinaria de hostelería, tabacos y helados. Sólo en el apartado de tabaco, el 52 por ciento de las ventas se realiza en restaurantes, cafés y bares.



PENALOSA

La hostelería pide que se regulen las emisiones deportivas.

El segundo punto que acordaron se refiere a las movilizaciones que piensan iniciar. Se repartirán octavillas y colocarán carteles en los establecimientos hosteleros. E incluso

se ha pensado en el cierre de los mismos como medida de protesta ante la Administración durante los sábados, incluidas las fechas del período navideño.

Ahorrar al Estado más de 5.000 millones de pesetas

F. D.

Angel Velasco ha aportado un dato importante para el Estado. Se trata del aumento de ingresos que supondría eliminar el horario de la noche de los sábados. Según el presidente de los propietarios de bares, en lo que va de año Hacienda ha perdido 6.600 millones de pesetas en concepto de IVA sólo de los restaurantes (5.300 establecimientos de toda España) que han dejado de ingresar 110.000 millones de pesetas. Esta cifra contrasta con los 2.000 millones que el FORTA aporta a la Liga nacional, lo que supone una diferencia de ingresos de 4.600 millones de pesetas, aparte de los que haya supuesto en las posibles ventas en teatros, cines, cafés, bares, discotecas...

Y como ejemplo, el presidente nacional de bares, se ha referido al sábado pasado, en el que "se paralizó" el país, entre las nueve y las once de la noche en que se emitió el encuentro Barcelona-Deportivo de La Coruña.

El Ayuntamiento y Aparkisa estudian dividir las zonas de la ORA

M.G.

El alcalde de Segovia, Ramón Escobar, mantuvo ayer una reunión con los técnicos y responsables de Setex-Aparkisa, empresa concesionaria de la puesta en marcha de la Ordenanza Reguladora de Aparcamientos (ORA), con el fin de evaluar sus dos primeros meses de funcionamiento.

La empresa propuso al Ayuntamiento la división de las actuales zonas del "territorio ORA" con el fin de evitar desequilibrios y mantener un control más riguroso de las plazas de aparcamiento.

Escobar recibió además de manos de la empresa un informe sobre la ocupación que existe actualmente en las plazas de la ORA, que será analizado y debatido por la Comisión de Urbanismo junto a la propuesta de reestructuración de la actual zonificación.

El alcalde valoró inicialmente como "acertada" la iniciativa de la empresa adjudicataria, ya que coincide con las sugerencias realizadas por distintos colectivos y por los ciudadanos, aunque consultará con los grupos políticos acerca de la viabilidad de esta reestructuración.

"Dividiendo las zonas, se compensaría más el número de tarjetas de residentes —afirmó Escobar— en el sentido de que cada persona va a tener que aparcar allí donde reside y no desplazarse a otras zonas, y consideramos que puede ser interesante". Asimismo señaló que la implantación de esta normativa está teniendo una acogida "cada vez mejor" entre los ciudadanos.



JUAN MARTIN

La ORA será reestructurada.



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00



Una imagen de la puesta en escena de "¡Huy...!", en el Teatro Juan Bravo, celebrada el pasado jueves.

PENALOSA

Consiguió del público infantil segoviano su participación y limitadas carcajadas

La compañía PTV ofreció un espectáculo ambiguo entre el circo y la fiesta familiar

El Teatro Juan Bravo ha ofrecido el primero de los tres espectáculos infantiles programados para el mes de diciembre. En esta ocasión, para el festivo día 8 y en funciones de mañana y tarde, fue la Compañía del Pequeño Teatro de Valencia quien se encargó de poner un intrascendente pero divertido espectáculo de clowns que se comunicó con el público de forma irregular.

MEL SEXTO SANZ

Divertir, divertir, divertir sin más pretensión es la finalidad del espectáculo "¡Huy...!". No se puede buscar más y tampoco pedir menos a un espectáculo infantil anunciado como de clowns, salvo la necesidad de una mayor definición.

Los payasos sobre un escenario a la italiana no parecen su lugar ideal salvo que se hagan

cosas muy originales. Los payasos se asocian a uno de los números más importantes del circo, junto al espectáculo de fieras. Los payasos se asocian a los chistes escenificados y a pequeñas historias cómicas provocadas por la inocencia, por la picardía y por la seriedad de los personajes tópicos.

Pues bien, la Compañía

P.T.V. ha pretendido hacer un espectáculo ambiguo entre el circo y la fiesta familiar colectiva. Con ello consigue que su excelente actuación sea lo más destacable de un espectáculo, además de distante, algo imperceptible.

Escasa diversión

Para ser un espectáculo de circo se hubiera necesitado algo de magia, algo de malabares, algo de acrobacia; para ser una fiesta colectiva se hubiera necesitado de la participación. "¡Huy...!" carece de una y otra características pero conserva esas pequeñas historias cómicas, esos juegos

teatrales que, siendo graciosos, no son lo suficientemente divertidos para un público dispuesto a aplaudir todo en cuanto se le provoque un poquitín.

El aplauso, o mejor dicho, la ausencia de él, al menos en la función de la mañana, es lo que

nos lleva a pensar que algo no termina de encajar.

Risa y música

Resulta que la mímica, la música, el acompañamiento sonoro en la escena, los movimientos, los personajes perfectamente caracterizados y definidos se pueden calificar de magníficos. Resulta que los movimientos y las entradas y salidas de Hula y de Piojo están medidas y en su momento oportuno. Resulta que la ejecución general del espectáculo es estupenda. Sin embargo, sólo se consiguió tirar de la risa de una o dos señoras y se provocó el aplauso en dos o tres ocasiones que coincidieron, precisamente, con el acompañamiento rítmico de la música.

¿Qué sucede entonces? Pues que si, como espectáculo de circo, no se puede llegar al público, hay que hacerlo por medio de la participación. La mejor prueba está en el juego de adivinar los objetos. La escena, sin ser lo mejor de lo que PTV hizo, funcionó a las mil maravillas porque tenía su encanto, los objetos del público, su misterio, descubrir las claves de adivinación. El público estaba entregado. Aunque de forma indirecta, había una interacción.

En fin, lo de menos podían ser las enseñanzas, los valores de niños y niñas, los juegos de papás y mamás, de hijos e hijas. Lo importante era divertir, pasar un buen rato. Bueno, pues con "¡Huy...!" y PTV se consigue aunque podía haber sido mejor porque material tienen y capacidad también.

FICHA TECNICA

Espectáculo: "¡Huy...!". Teatro infantil.
Reperto: Eduardo Zamanilla, Amparo Mayor, Francesc Alegre, Amparito M. Vidal y Janto Gil.
Escenografía: Vicente Burgos.
Guión y dirección: Eduardo Zamanilla.
Compañía P.T.V. Clowns.
Teatro Juan Bravo de Segovia, día 8 de diciembre.



SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Victoriana Martín Aparicio

(Vda. de FRANCISCO DEL BARRIO - Industrial)

Falleció en Madrid el día 11 de diciembre de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 11, a las 12, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos, Francisco, Ana-María y José María; hijos políticos, Isabel Arranz y Rosa de la Peña; nietos, hermanos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

ESTO NO ES UNA EMERGENCIA

No sólo en los casos extremos necesitamos tu ayuda.

Es una necesidad diaria.

**HAZTE DONANTE
DE SANGRE**



EL SEÑOR

D. Pablo Martín Pérez

Falleció en Venta Nueva (Soria)

el día 4 de diciembre de 1994

A los 44 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa, Karin Twigt; hijos, María y Daniel; madre, Elvira Pérez; hermanos, Pompeyo Martín y Rosa Martín; hermano político, Alvaro Bernaldo de Quirós; sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará hoy sábado, día 10, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán.

Bernal niega ser el "número uno" de la candidatura independiente al Ayuntamiento de Segovia

M.G.

El abogado y presidente del Centro Segoviano de Madrid, José Luis Bernal, negó en unas declaraciones a esta Redacción que vaya a encabezar la lista de la Plataforma de los Independientes de España (PIE) para el Ayuntamiento de Segovia, contradiciendo de esta forma las manifestaciones de su representante en la provincia, Ignacio Tapia, que aseguró ayer en una emisora de radio local que Bernal sería el cabeza de lista de la Plataforma en Segovia.

José Luis Bernal se mostró muy sorprendido por las informaciones periodísticas aparecidas en estos días sobre este asunto, ya que este asunto había sido tratado con "la máxima discreción" por su parte. Asimismo, calificó de "indiscreciones" las filtraciones que han dado lugar a las noticias aparecidas recientemente.

"La decisión sobre la candidatura que vamos a presentar tanto en Segovia como a las Cortes regionales va a depender estrictamente de lo que se decida en el seno de la plataforma, y de momento, todo tiene un carácter muy provisional —dijo—. En cualquier caso, todo lo que ha aparecido hasta el momento a la luz pública es una pura indiscreción, y los indiscretos no van a estar en las listas de los independientes".

El actual presidente del Centro Segoviano de Madrid afirmó que su labor dentro de la plataforma en Segovia es la de "hacer de tirón" para la captación de posibles integrantes en las listas de la PIE, sin que facilitara ningún nombre.

A este respecto, fuentes vinculadas a la plataforma independiente en la capital aseguraron que ya se han iniciado contactos con algunas personalidades destacadas en el campo del movimiento vecinal; como los presidentes de las asociaciones

de vecinos de Nueva Segovia, Eduardo Matesanz, y La Albuera, Pedro Herranz.

Contradicciones

Por su parte, el representante en la provincia de la PIE, Ignacio Tapia, aseguró ayer en Radio Segovia que José Luis Bernal sería el candidato a la Alcaldía de la ciudad en la lista independiente. Tapia afirmó ante los micrófonos radiofónicos que éste estaba "muy ilusionado" por este nuevo proyecto político y que "indudablemente" encabezaría la lista electoral de la PIE en Segovia.

En sus manifestaciones, Tapia señaló que Bernal se ha vinculado a la Plataforma Independiente hace varias semanas, debido a su amistad personal con el publicista Fernando Muniesa, que pertenece al comité ejecutivo de la PIE.

En cuanto a las perspectivas electorales para el 28 de mayo, Tapia señaló que según sus previsiones, podrían obtener dos o tres concejales en la capital, aprovechando de esta forma el predecible mal resultado que obtendrá el PSOE y el exiguo triunfo del PP.

En este sentido, manifestó que la Plataforma Independiente plantea "una línea programática distinta a la planteada por los partidos políticos tradicionales".

"Nuestra opción será la de intentar decir algo en los ayuntamientos en los que tengamos representación —afirmó— y si tenemos que negociar con alguien será en base al respeto de nuestra línea programática, basada en la independencia de poderes y las listas abiertas.

La PIE se reúne hoy en Salamanca donde se debatirán los distintos asuntos relativos a la preparación de las elecciones municipales y autonómicas, y posiblemente, según anunció Tapia, la próxima semana sería presentada la lista independiente por Segovia.



JUAN MARTIN

José Luis Bernal se considera sólo impulsor de la candidatura.



PENALOSA

El sistema sanitario vuelve a ser debatido por los grupos políticos.

Los populares abogan por un sistema sanitario "gratuito y solidario"

El PP critica la "privatización encubierta" de la sanidad

El presidente de la comisión provincial de sanidad del PP, José García Velázquez, rechazó ayer las acusaciones realizadas por el PSOE sobre el modelo sanitario que proponen los populares. En este sentido, García Velázquez criticó la "privatización encubierta" que los socialistas están haciendo cuando se traslada a centros privados a pacientes pendientes de operaciones para reducir listas de espera.

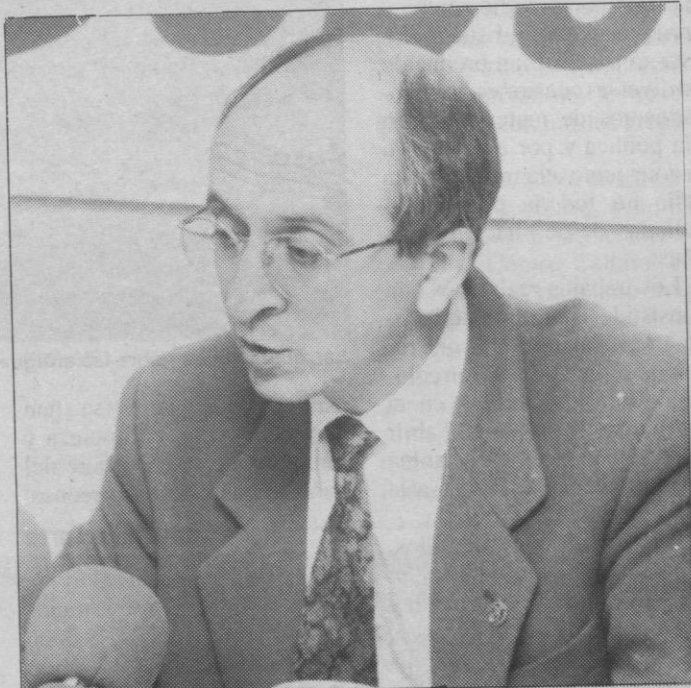
M.G.

El representante de la comisión de sanidad del PP negó que su partido pretenda la privatización del Sistema Nacional de Salud, señalando que su único objetivo es el de poder tener una sanidad "que sepa racionalizar los recursos de lo que dispone".

En este sentido, manifestó su perplejidad por las críticas del PSOE "cuando precisamente los enfermos de Segovia que están en lista de espera con operaciones menores son trasladados a hospitales privados concertados en Madrid como el de La Fuensanta o Nuestra Señora de América".

Asimismo, señaló la contradicción que supone aludir a la posible privatización de un servicio cuando la mayoría de los ciudadanos solamente pueden acceder a la Seguridad Social, mientras que los funcionarios del Estado pueden escoger entre la atención sanitaria pública o privada.

"Decir que el PP pretende privatizar es una falacia que sólo quiere confundir a la opinión pública —dijo— porque los que privatizan son aquellos que sacan 700 medica-



PENALOSA

José García Velázquez, durante la rueda de prensa.

mentos de la Seguridad Social o los que recortan las prestaciones y los que obligan a acudir al sector privado por las largas listas de espera".

Un conflicto "profesional"

García Velázquez volvió a aludir al conflicto desatado hace algunos meses entre los médicos del Hospital General con la gerencia del mismo y la Dirección Provincial del INSALUD, para insistir en que tuvo un carácter "exclusivamente profesional".

El representante del PP manifestó que en ningún momento los partidos políticos han tratado de inmiscuirse en el mismo, manifestando que si alguien "hubiera intentado mangonear la asamblea se hubiera producido una ruptura".

"No han existido consignas del PP durante las protestas

—dijo— e incluso algunos militantes pertenecientes al colectivo de médicos se mostraron en desacuerdo con solicitar la dimisión de la entonces gerente. En su día el comité informó a los representantes parlamentarios del PSOE y el PP y estos últimos fueron los que realizaron una pregunta parlamentaria a la ministra de Sanidad".

Por otra parte, el doctor Velázquez se refirió al futuro centro de salud "Segovia III", criticando a la Dirección Provincial del INSALUD el hecho de que trate de "cargar responsabilidades" al Ayuntamiento y a la Diputación Provincial sobre su futura ubicación. Sobre este aspecto, manifestó que el propio Ayuntamiento ha ofrecido un local de 1.000 metros cuadrados en el barrio de San Lorenzo.



VILLA DE CUELLAR

Se ha finalizado ya en La Judería, arco de San Martín y muralla norte

Las obras de restauración de las murallas continúan a buen ritmo

Los trabajos que fueron iniciados a principios de octubre para restaurar y consolidar diferentes tramos de las murallas de la villa continúan a buen ritmo habiendo finalizado ya en La

Judería, arco de San Martín y muralla norte junto al castillo. En la actualidad se trabaja en la muralla comprendida entre la explanada del castillo y la Huerta del Duque y en la zona

de los lavaderos del Exangel. Según los planes previstos, estas actuaciones sobre las antiguas defensas de la villa finalizarán a últimos de diciembre.

S. GUIJARRO

En la última sesión de la Comisión de Gobierno fue dado a conocer un informe realizado por el arquitecto municipal sobre el desarrollo de estas obras. En él se ponen de manifiesto los trabajos finalizados y las previsiones de obras a realizar durante el mes de diciembre.

Las obras de restauración y consolidación han concluido en el barrio de La Judería, en el tramo comprendido entre el arco y la plaza del Estudio. En esta zona se habían producido en diversas ocasiones desprendimientos de materiales a la vía pública y por este motivo la zona junto a la muralla de la calle La Judería permanecía vallada desde hace varios años.

Los trabajos realizados han consistido en retirar aquellos materiales ajenos a la construcción original que fueron colocados por los vecinos en el transcurso de los años, al abrir huecos en el muro para dar luz a las viviendas adosadas a la parte interior de la muralla.

Estos materiales, ladrillos, adobes y cemento negro, han sido sustituidos por piedra y mortero de cemento blanco, manteniendo todos los huecos existentes y un color similar al resto de la muralla.

En esta zona también se ha hecho una limpieza general de la muralla, relleno de huecos ocasionados por los desprendimientos y rejuntando de piedras. En la parte alta del muro se ha realizado una labor importante, como ha sido la limpieza general y canalización de las aguas procedentes de los tejados de las viviendas adosadas.

Respecto al arco de San Martín, otra de las obras finalizadas, se ha actuado en ambas caras en el tercio superior de la muralla sobre el arco y en los torreones que le flanquean.

En esta zona ha sido retirada la vegetación acumulada en la parte superior y recreado las partes exteriores del muro en ambos lados, hasta alcanzar la horizontalidad. También se ha procedido a la limpieza de dos escudos y la colocación de la moldura superior que faltaba en uno de ellos. Los trabajos en



Las actuaciones sobre las antiguas defensas de la villa finalizarán a últimos de diciembre.

S. GUIJARRO

esta antigua puerta se han completado con la limpieza y rejuntado de la superficie del paño central y de los torreones.

Muralla norte

También han finalizado los trabajos en el ramo de la muralla que se inicia en la fachada norte del castillo en dirección al arco de San Basilio. Esta parte de la antigua defensa es la de mayor longitud y superficie sobre la que se ha actuado y donde se ha utilizado mayor

volumen de material debido a los huecos existentes. En este tramo los trabajos dieron comienzo con la explanación del talud existente en la base de la muralla para poder acercar los materiales y colocar adecuadamente el sistema de andamiaje.

Como en las otras zonas de muralla los trabajos realizados han consistido en limpiar la parte superior, consolidar, igualar las zonas donde se habían producido desprendi-

mientos y rejuntar toda la cara norte. En la cara sur, frente al castillo, también se han realizado pequeños trabajos de este tipo. En este tramo norte de la muralla han sido cegados cinco grandes huecos existentes en la construcción: tres pertenecientes a ventanillas abiertas a media altura en la época en que el castillo fue utilizado como prisión, y dos existentes en la misma base de la muralla, que fueron utilizados en su tiempo

dando su superficie. En esta zona está previsto restaurar el arco mudéjar que estaba oculto por la maleza en una de sus caras y que presenta un gran deterioro.

Por lo que respecta a la muralla sur de la explanada se está trabajando en la parte inferior, descubierta tras la retirada del talud de tierra que la ocultaba. Los trabajos de consolidación y restauración continuarán en toda la superficie de la cara norte.

Estos trabajos en la muralla están siendo promovidos directamente por el Ayuntamiento al haber obtenido una subvención de 15 millones de peseta de la Consejería de Sanidad y Bienestar Social para realizar obras de interés social con trabajadores en desempleo.

La subvención de la Junta está destinada al pago de salarios y seguridad social de los trabajadores y el Ayuntamiento aporta seis millones para el pago de materiales, maquinaria y medios auxiliares. Además de las obras en la muralla también se realizan trabajos de mantenimiento y limpieza en el parque Huerta del Duque. En total han sido contratados un total de 32 desempleados, de los cuales 25 trabajan en las murallas y 7 en el parque.

Previsiones

Actualmente los trabajos de restauración y consolidación se están llevando a cabo en la zona de los lavaderos del Exáangel y en la muralla situada entre la explanada del castillo y el parque Huerta del Duque.

En el Exáangel se está actuando en ambas caras de la muralla limpiando y consoli-

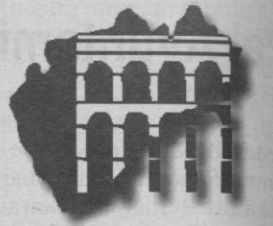
Los trabajos de restauración se están llevando a cabo en la zona de los lavaderos del Exáangel

volumen de material debido a los huecos existentes.

En este tramo los trabajos dieron comienzo con la explanación del talud existente en la base de la muralla para poder acercar los materiales y colocar adecuadamente el sistema de andamiaje.

Como en las otras zonas de muralla los trabajos realizados han consistido en limpiar la parte superior, consolidar, igualar las zonas donde se habían producido desprendi-

EL JUEGO DE SEGOVIA



Como todos los días, EL JUEGO DE SEGOVIA está en marcha. Esperamos que esté teniendo éxito en sus pesquisas.

Recuerde que debe estar atento a RADIO SEGOVIA para poder saber una pregunta todos los días, pero además encontrará pistas que le servirán de gran ayuda, y podrá también comunicarse con otros jugadores, o dejar sus mensajes.

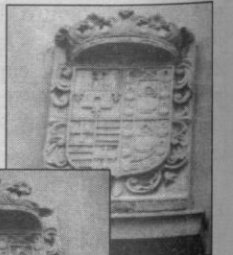
También tendrá que estar atento a los establecimientos comerciales de la CALLE REAL, porque en ellos están apareciendo preguntas del juego, y alguna que otra pista.

Comuníquese con estos establecimientos para todo lo que desee, y que se relacione con el juego, o bien diríjase a EL ADELANTADO DE SEGOVIA o, si lo prefiere, a RADIO SEGOVIA.

Recuerde buscar los bichitos en las páginas del periódico. Ya le diremos para qué.

Preguntas

029 ¿Cuántos negundios tiene San Agustín?



030 Estos escudos están en el número 1. ¿Qué día de noviembre figura en el número 4, que era precisamente la casa de Carlos?

Puzzle 6

Esta es la pieza del puzzle de hoy. Recórtela y guárdela.



MARUGAN

Luis Fuentes rechaza las críticas del PSOE sobre la dimisión del concejal

A. S.
El alcalde de Marugán y vicepresidente segundo de la Diputación Provincial, Luis Fuentes, ha mostrado su repulsa a las acusaciones de la agrupación provincial del PSOE en relación con la presunta dimisión del concejal socialista Antonio Llorente.

Fuentes ha negado que el concejal Llorente haya presentado la dimisión para lo que ha remitido, junto con una nota de prensa, un certificado de la secretaria del Ayuntamiento en el que su titular, M^a Concepción Agüero Menéndez, testifica que no se ha registrado ningún escrito relativo a renunciar a desempeñar el cargo de concejal por parte de Antonio Llorente Martín.

El alcalde, además, ha señalado que las reiteradas acusaciones vertidas contra él por representantes del PSOE de Segovia le han obligado a intervenir de nuevo, "informando a la opinión pública de la falta de verdad y de la manipulación de los hechos de que hacen uso y despropósito los citados señores".

También ha reiterado la negativa de que el concejal socialista haya presentado su dimisión. La agrupación socialista informó que Fuentes había ocultado esta

dimisión porque de esta forma se impedía el acceso al equipo de gobierno de un concejal socialista.

Fuentes añade en su nota de prensa que las declaraciones del PSOE, a las que califica de maliciosas, "pretenden crear confusión y salpicar negativamente la conducta honesta de mi persona".

"Quiero, una vez más, públicamente y con toda energía, no sólo desmentirlas —manifiesta Fuentes— sino también advertir que me reservo el derecho de ejercer las acciones legales pertinentes por si las tales acusaciones falsas pueden ser constitutivas de delito".

El escrito del alcalde continúa: "Para mayor constancia de que la acusación de soy objeto es totalmente falsa, adjunto fotocopia de la certificación expedida por la secretaria del Ayuntamiento de Marugán, acreditativa de que no se ha presentado en el registro del citado Ayuntamiento ningún escrito de renuncia al cargo del concejal Antonio Llorente, y en este punto, me remito a las propias declaraciones del señor Llorente en las que niega la presentación de dimisión de su cargo, ni por escrito ni de forma verbal".



Luis Fuentes Caro, alcalde y diputado provincial.

A. S.

SAN RAFAEL



La Navidad comenzará el día 17 en San Rafael con el concurso provincial de villancicos.

P.L.M.

Se han dispuesto 90.000 pesetas para premios

Las amas de casa convocan el VII certamen de villancicos

Ha quedado abierta la convocatoria para participar en el VII certamen de villancicos que cada año se celebra para dar comienzo a las fiestas navideñas de San Rafael. La organización la lleva a cabo la Asociación de Amas de Casa de San Rafael, quien ha dispuesto en total de 90.000 pesetas en premios para la presente edición.

PEDRO L. MERINO

En el certamen podrán participar desde 3 a 12 grupos, de cualquier edad y siendo libre el número de personas que compongan cada grupo.

Uno de los aspectos más interesantes de este certamen es que a la hora de puntuar el jurado, se presta una gran importancia a si las canciones son inéditas, con letra y música originales, hecho que hace

que se fomente la creatividad musical en las canciones navideñas.

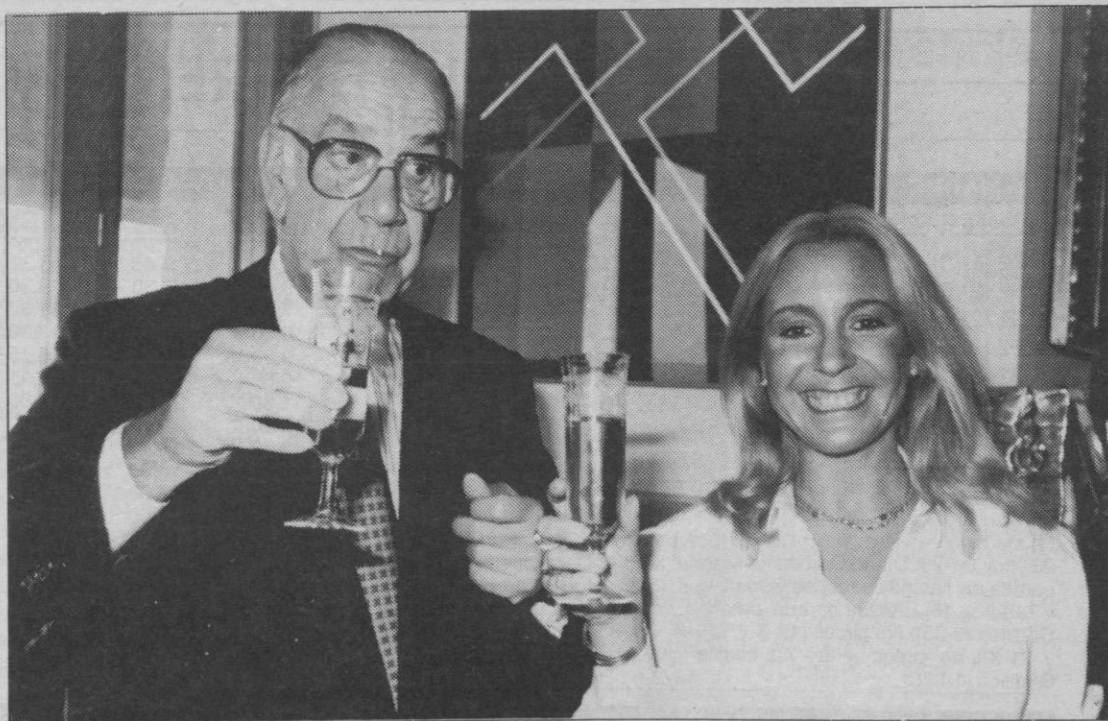
La fecha de celebración es para el sábado 17 de diciembre, pero solamente se podrán apuntar quienes lo deseen hasta el próximo lunes día 12.

Otras ediciones

Numerosos grupos son los que han pasado a lo largo de los seis certámenes celebra-

dos, con grupos venidos desde toda la provincia de Segovia, como Obrada y Media que el pasado año recibió el segundo premio y la también importante participación de Cantamos Dominum, con música gregoriana.

Para todos habrá un recuerdo por su asistencia, y la inscripción todavía la pueden hacer en el Centro Cultural de San Rafael o llamando a la misma iglesia parroquial de la localidad, que sirve también, como en anteriores años, como escenario de esta séptima edición del certamen de villancicos de San Rafael.



LA FIESTA DE LA LUZ EN SOTOSALBOS.— La localidad serrana de Sotosalbos, y en concreto su iglesia románica será hoy escenario, a partir de las 16,00 horas, de la representación de "La fiesta de la luz". Miembros de la Embajada de Suecia en Madrid, en presencia del premio Nobel de Literatura, el escritor gallego Camilo José Cela, representarán la tradicional fiesta sueca de Santa Lucía, "reina de la luz", y patrona de oculistas, fotógrafos y ciegos. Festividad que según el santoral se celebra el próximo día 13. La introducción a la representación de los festejos, en la que las doncellas suecas se colocan velas en la cabeza, cantan y bailan, correrá a cargo del embajador en España del país escandinavo, Ulf Hjertsonsson. Los actos también coinciden con el quinto aniversario de la concesión a Cela del Nobel. Los invitados almorzarán previamente en "El Porche de las Casillas".

(Foto: Cela, con su compañera Marina, brindando por la concesión del Nobel, en 1989).

VIVA EN LA GRANJA

Residencial "HUERTA DEL MOLINO"

2 dormitorios	11.700.000 ptas.
3 dormitorios	14.400.000 ptas.
4 dormitorios	14.800.000 ptas.
1 dormitorio, ático	8.350.000 ptas.

¡Las calidades y acabados son inmejorables!!

— VISITENOS o LLAMENOS —

OBRA	INFORMACION
C/ Baños, s/n	921 / 43 48 88

España rebajó en 569.321 hectáreas la superficie de herbáceos

Madrid. (Ical/C.A.).— España redujo su superficie declarada ante la Unión Europea (UE) para la recepción de ayudas de la Política Agrícola Común (PAC) en cultivos herbáceos de secano en 569.321 hectáreas en relación a los ocho millones de hectáreas que tiene asignadas como superficie de base nacional en la pasada campaña de siembras, que corresponde con la actual de comercialización 1994-1995.

No obstante, al estar dicha superficie de base regionalizada, la UE regula la concesión de las ayudas PAC y sus correcciones o penalizaciones, según lo que se declare en cada Comunidad autónoma. Castilla y León, Aragón y País Vasco son las zonas donde se superó la superficie base y por tanto sus cultivadores, en caso de que no prosperen de forma positiva las negociaciones entre la Secretaría General de Producciones y Mercados Agrarios del MAPA y la Comisión Europea, se verán penalizados en tales ayudas, según la normativa comunitaria. No obstante, no estarán obligados a dejar más superficie de barbecho en las siembras de esta campaña.

Castilla y León superó en un 6,51 por ciento su superficie asignada con derecho a ayudas, al sembrar más de 160.000 hectáreas sobre los 2,5 millones que correspondían a sus cultivadores. La negociación, según fuentes de la Administración, resulta bastante complicada, dado que otros países como Alemania y Francia están en la misma situación, y por tanto se sentaría un precedente y otros estados miembros podrían reivindicar otras cuestiones.

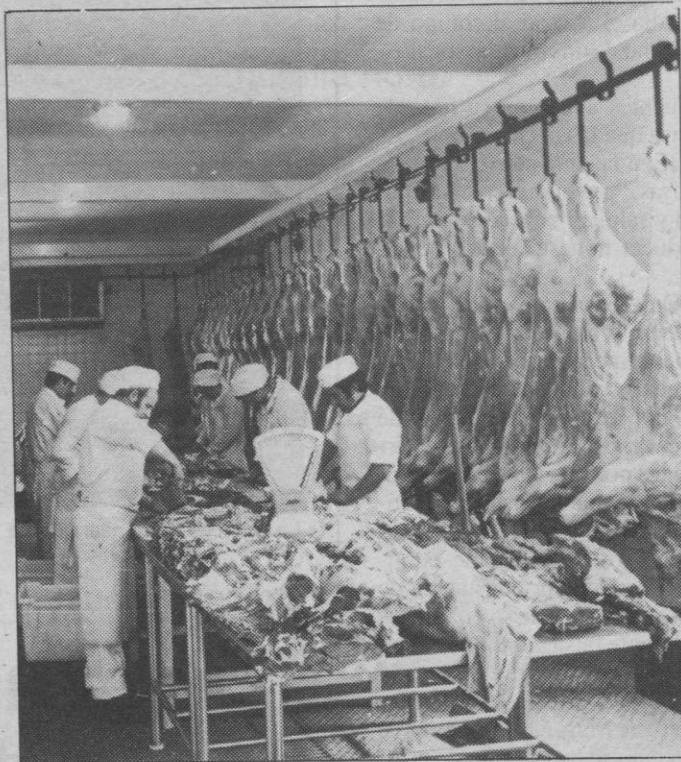
Por diferencias entre las partes implicadas

La aplicación de las tasas de inspección de carnes se retrasará

La transposición de la Directiva comunitaria de diciembre de 1993 sobre aplicación de tasas sanitarias a la legislación española, cuya competencia recaerá en las comunidades autónomas, se retrasará más allá de principios de 1995, que era la fecha inicialmente prevista debido a las posturas, en parte discrepantes, que mantienen al respecto Hacienda, las diferentes administraciones y el sector industrial cárnico, que ha consensuado su propuesta con Agricultura.

Madrid. (Ical/C.A.).— Según las consideraciones del Ministerio de Agricultura, las tasas sanitarias que se aplicarían a las diferentes carnes animales, sustituirían al resto de los gravámenes actualmente existentes (por residuos, expedición de certificados).

La intención además es que su adaptación normativa se haga de manera uniforme, con el objetivo de que la aplicación de este tributo sea igual en todas las comunidades autónomas para no crear discriminaciones entre las industrias radicadas en cada una de ellas. La transposición de la Directiva comunitaria a la legislación nacional y su posterior aplicación por las comunidades autónomas acarrearía también la derogación de algunas de las normativas autonómicas que aún persisten en la materia. Además, se intenta que la tasa que se vaya a cobrar se haga de una sola vez y



Se intenta que la tasa que se cobre se haga de una sola vez.

no en las diferentes partes por las que transcurre la producción (matadero, salas de despiece, frigoríficos).

Cálculo de la tasa

El cálculo de la tasa está previsto que se haga según los costes laborales de inspección veterinaria existentes en nuestro país, muy diferentes de los de otros estados miembros comunitarios, y a fin de poder acceder a las rebajas del impuesto de hasta un 55 por ciento que permite la directiva.

La intención es que la tasa se configure según el coste real de las horas de trabajo

dedicadas por veterinario, relacionada por las toneladas de carne de matadero analizadas al día, de acuerdo a una serie de escalas.

En un futuro, según tengan las organizaciones interprofesionales posibilidad de desarrollarse en este sector, se buscará que la aplicación de la tasa de inspección sanitaria esté ligada con la financiación de tales organizaciones, que intervendrían en parte de lo recaudado por las haciendas territoriales, como ya sucede en otros estados miembros, como Francia y Holanda.

Cada vez se consume menos vino, pero de más calidad

Madrid. (Ical/C.A.).— Los españoles bebemos cada vez menos vino pero de mayor calidad, según se desprende de un informe del Ministerio de Agricultura.

Asimismo, el hogar ha ido perdiendo peso como lugar de consumo principal al pasar de representar el 57,8 por ciento del total en el año 87 a 48,4 por ciento en el pasado año. Entre los años 1971-75 se consumían en nuestro país 25,8 millones de hectolitros, lo que suponía unos 73 litros per cápita. Diez años más tarde el consumo de vino total estaba ya en 19,6 millones y en la campaña 92-93, esta cifra había bajado hasta los 16,2 millones de hectolitros que representaba unos 43 litros por persona aproximadamente. Por el contrario, los vinos de calidad evolucionaron en sentido inverso desde su aparición en el mercado. Así, en los años 84 y 85 la cifra total consumida en el mercado interior era 3,9 millones de hectolitros, que se fueron incrementando cada año hasta situarse en los 6,1 millones de hectolitros consumidos en la campaña 92-93.

Estas cifras supusieron, en relación con el consumo per cápita nacional, una evolución que fue desde 10,3 litros por persona hasta los 15,7 del pasado año. En este capítulo, el gran salto cualitativo fue el del año 86-87 en el que se pasó de 4,2 a 5,8 millones de hectolitros. Después, el consumo siguió creciendo pero a un ritmo inferior. En el presente año se ha incrementado el consumo en los hogares españoles de estos caldos en un 7,1 por ciento.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
6,02 (1)(3)	6,16	8,13	5,55 (1)(3)	7,38	7,51
8,02 (2)(6)	8,16	10,05	6,55 (1)(3)	8,38	8,51
10,02 (2)	10,16	12,10	8,55 (2)	10,38	10,52
12,02 (2)	12,16	14,06	10,55 (2)(3)	12,38	12,52
14,02 (2)	14,16	16,06	12,55 (2)(4)	14,38	14,51
15,02 (1)(3)	15,16	17,15	14,55 (2)(5)	16,38	16,51
16,02 (2)	16,16	18,01	16,55 (2)	18,38	18,52
18,02 (2)(7)	18,16	20,14	18,55 (2)	20,38	20,52
20,02 (2)	20,16	22,04	20,55 (2)	22,38	22,52

(1) De lunes a viernes. (2) Diario. (3) No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. Diario Cercedilla-Madrid, Madrid-Cercedilla. (4) Efectúa parada en Tablada sábados y domingos. (5) Efectúa parada en Gudillos y Tablada. (6) Efectúa parada sábados y domingos en Tablada (9,29) y Gudillos (9,35). No circula 12-X y 1, 9-XI y 6, 8 y 26-XII y 6-I-95. (7) 24 y 31-XII no circula entre Cercedilla y Segovia. Efectúa parada en Gudillos (19,35).

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,00 **	7,45 **	8,30 •
6,45 **	8,30 •	9,30 **
7,45 **	9,30 **	11,30 **
8,30 •	10,30	13,30 **
9,30 **	11,30 **	15,15 **
10,30	12,30 **	16,15
11,30 **	13,30 **	18,00 **
12,30 **	15,15 **	19,00 **
13,30 **	16,15	20,00
14,30 •	18,00 **	22,00 **
15,15 **	19,00 **	
16,15	20,00	
18,00 **		
19,00 **		
20,00		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA

Lunes a viernes Laborables	Sábados Laborables	Domingos y festivos
6,30 **	8,30	8,30
7,30 **	10,00 **	10,00 **
8,30	11,00	11,00
10,00 **	12,00 **	12,00 **
11,00	13,00 **	15,00
12,00 **	14,00 **	17,00 •
13,00 **	15,00	18,00 **
14,00 **	17,00 •	20,00 **
15,00	18,00 **	21,00 **
16,00 **	19,30	22,15 •
17,00 •	21,00 **	
18,00 **	22,15 •	
19,30		
21,00 **		
22,15 •		

** Expediciones directas.

• Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael, Otero y Revenga.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Lunes a viernes: 9, 14, 18. Viernes: 20,30. Sábado: 9,14. SALAMANCA-SEGOVIA. Lunes a viernes: 8,30, 13,30, 17,30. Sábados: 8,30. Venta de billetes: Zamora, Benavente, Valencia, Castellón (Plazas), Cáceres, Badajoz.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80.
Plaza Oriental: 42 02 58.
Avenida Fernández Ladrada: 43 66 81.
Radio Taxi: 44 50 00.

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,45, 13,45 y 15,15. Diario: 19,30 :: De lunes a viernes: 6,45, 9,00 y 16,15. Diario: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado) :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

Debe estar en marcha el 1 de julio de 1995

La UE iniciará el lunes la discusión sobre la reforma del azúcar

El próximo Consejo de Ministros de Agricultura comunitario, que comenzará el día 12 en Bruselas, iniciará la discusión del documento presentado por la Comisión Europea relativo a la reforma de la Organización Común de Mercado (OCM) del azúcar, una reforma que debe estar en marcha cuando comience la próxima campaña de comercialización, el 1 de julio de 1995.

Madrid. (Ical/C.A.).— La negociación continuará durante el primer trimestre del año.

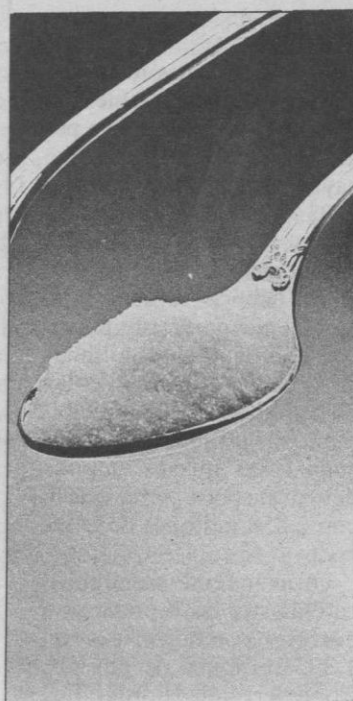
La Comisión Europea ha elaborado una propuesta de reforma de la OCM calificada de "suave" por el sector, ya que se mantiene el sistema de cuotas nacionales y de autofinanciación, que se considera funcionan adecuadamente.

La necesidad de la nueva OCM, que debe entrar en vigor a partir del mes de julio del próximo año, se justifica por el contrario por otras consideraciones, como el vencimiento de los acuerdos en vigor sobre el sistema de cuotas nacionales, o la necesidad de reexaminar las autorizaciones de concesión de ayudas nacionales en Italia.

También hay que tener en cuenta, señala la Comisión, un nuevo examen global de la situación de aprovisionamiento de la industria comunitaria de refinado (que se propuso en el acta de adhesión de Portugal), y el examen de solicitudes de acceso preferencial al mercado portugués realizadas por varios países.

La propuesta de la Comisión sobre la reforma de la OCM incluye el mantenimiento de la cuotas nacionales de producción en su nivel actual (incluidas las 60.000 toneladas de Portugal), y los acuerdos de autofinanciación durante seis campañas de comercialización, es decir, hasta el final del periodo de transición del GATT, en la campaña 2000-2001.

Sin embargo, y con el fin de respetar los acuerdos del GATT, se prevé la posibilidad de una reducción eventual de la garantía que suponen las cuotas para una o varias campañas, siempre de forma que se mantenga el equilibrio actual entre el azúcar A y el B, y entre regiones comunitarias.



Azúcar.

A.S.

Otro aspecto sería la supresión del reembolso de los gastos de almacenamiento del azúcar C de una campaña a otra, a partir de la 1996-1997.

De forma transitoria se mantiene un reembolso reducido a seis meses (en lugar de doce) para el azúcar C aportado de 1995-96 a 1996-97.

Además, se establece también el compromiso de mantener el reembolso de los gastos de almacenamiento para toda aquella cantidad de azúcar C que resulte de cualquier reducción de cuota A o B, realizada en función de las obligaciones del GATT.

Por otra parte, se comunitariza el régimen de aprovisionamiento de la industria de refinado en azúcar bruto, inspirándose en los acuerdos transitorios que están en vigor en Portugal respecto a importaciones preferenciales, y de forma que se garantice el acceso de azúcar.

LONJA DE SEGOVIA

7 - XII - 1994

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO.....	146	146	=
NORMAL.....	142	142	=
GRASO.....	158	157	-1
CERDAS DESVIEJE.....	118-123	118-123	=
LECHONES (SELECTOS).....	305	315	+10
LECHONES (NORMAL).....	295	305	+10
TIPO CANAL II (KG./CANAL).....	190	190	=
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero).....	530	530	=
AÑOJOS PRIMERA.....	510	510	=
AÑOJOS SEGUNDA.....	490	490	=
VACAS EXTRA.....	450	450	=
VACAS PRIMERA.....	365	365	=
VACAS SEGUNDA.....	325	325	=
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.....	765	765	=
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.....	745	745	=
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA.....	575	580	+5
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA.....	545	550	+5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS.....	400	400	=
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS.....	340	340	=
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS.....	325	325	=
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo).....	600	630	+30
LECHAL (12 - 15 KG.).....	550	570	+20
RECENTAL (15 - 22 KG.).....	510	520	+10
PASCUAL (22 - 28 KG.).....	410	430	+20
GRANDES (MAS DE 28 KG.).....	370	370	=
OVEJAS DESVIEJE.....	80	70	-10
CEBADA			
DOS CARRERAS (Pts./Kg. en destino).....	23,00	23,20	+0,20
SEIS CARRERAS.....	22,50	22,70	+0,20

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Repetición de precios en el cebo que se frena en la subida y menor oferta de lechones que continúan firmes con subida de 10 pts., aunque al final del mercado parecía haber tocado techo el precio.

VACUNO: Repetición de precios en todas las categorías, excepto en terneras pienso, que suben

5 pts./Kg. El mercado sigue animado y los precios firmes.

OVINO: Pocos lechones pequeños y poco consumo, con tendencia alcista, debido a las próximas fechas de Navidad.

CEREAL: Continúa con tendencia alcista el precio de la cebada, con pocas ofertas y escasas operaciones.

Modificadas las normas de transferencia a prima de ovino y caprino

Madrid. (Ical/C.A.).— El Ministerio de Agricultura ha modificado las normas que regulan las transferencias y cesiones de derechos individuales a prima entre los productores de ovino y caprino.

Se han establecido unos límites mínimos para la transferencia de derechos, ya sea a título oneroso o gratuito y de forma integral o parcial, si se produce sin transferencia paralela de explotación. Aquellos productores que participen en programas de extensificación reconocidos por la UE pueden solicitar del órgano competente de la comunidad autónoma donde esté su explotación una prórroga de la duración total de la cesión temporal que se haya realizado en función de estos programas.

Las transferencias de derechos sólo serán efectivas, así como las cesiones temporales, tras la notificación conjunta de las mismas por los productores implicados a la comunidad autónoma donde se encuentre la ex-



Ovino y caprino.

AURELIO MARTIN

plotación del que adquiere los derechos.

Si éste tiene unidades de producción en el ámbito de más de una autonomía, o explota su ganado en régimen de trashuman-

cia, la notificación la presentará ante la autonomía en la que se encuentre la mayor parte de la superficie de su explotación.

Para ello, los productores tienen que cumplimentar un documento que firman conjuntamente y que debe llegar a la Administración, como límite máximo, junto con las solicitudes de prima de ambos productores para la citada campaña.

Con posterioridad, cada comunidad autónoma actualizará los derechos individuales de cada productor, en función de las operaciones de transferencia o cesión realizadas que cumplan los requisitos establecidos, y descontando en su caso un 10 por ciento para abastecimiento de la reserva nacional.

Esta asignación, y la comunicación de sus nuevos límites a los productores afectados, se realizará como máximo en un plazo de sesenta días a partir de la fecha de finalización del periodo de presentación de solicitudes de prima.

O. PALOMO, S.A.
CEREALES · GIRASOL · ABOÑOS · SEMILLAS

Al servicio
del Agricultor

ALMACENES Y SECADERO:
ABADES
(SEGOVIA)
Tel. y Fax 49 51 02

OFICINAS:
Avda. Fernández Ladreda, 20
40002 SEGOVIA
Tel. 44 20 69 - Fax 44 20 77

Junta e Iglesia se reunirán para estudiar la conservación del patrimonio

Burgos. (Ical).— El próximo día 21 de diciembre se reunirán en Valladolid representantes de la Junta y de la Iglesia para abordar cuestiones relacionadas con la conservación del patrimonio de la región, según ha anunciado el consejero de Cultura, Emilio Zapatero, en Burgos.

Esta reunión, que estará presidida por el arzobispo de Burgos, Santiago Martínez Acebes, y el consejero de Cultura, "permitirá alcanzar acuerdos importantes para la restauración y conservación del patrimonio", según declaró Emilio Zapatero.

El titular de Cultura junto con representantes de la entidad bancaria Caja España y del periódico regional "El Norte de Castilla" han entregado al presidente del cabildo de la catedral de Burgos un cheque de 753.000 pesetas correspondientes al dinero recaudado durante la final del I Trofeo de Baloncesto Castilla y León que se celebró en Burgos.

El titular de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, Emilio Zapatero, destacó el "calado social de lo que es el patrimonio histórico artístico de la región y su pertenencia a la propia sociedad".

Por su parte, el MOPTMA invertirá unos 60.000 millones en 1995

La UE destina 87.000 millones a la región a través del FEDER

El Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) de la Unión Europea financiará con 87.000 millones de pesetas inversiones en materia de infraestructuras de transporte, abastecimiento y saneamiento de agua, empresariales y desarrollo local, según el programa operativo que ha aprobado la Comisión Eu-

ropea para el periodo 1994-1999. Por otra parte, el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) invertirá en Castilla y León al menos 60.256 millones de pesetas, según el proyecto de presupuesto que está trabajando actualmente el Parlamento.

Valladolid. (Ical).— La partida de mayor cuantía corresponde a las inversiones en carreteras, con 35.932 millones de pesetas, las infraestructuras para abastecimiento y saneamiento de aguas recibirán 18.893 millones, el patrimonio cultural y de interés turístico, 6.067 millones, y las ayudas a la industria y la artesanía, 4.760 millones.

Infraestructuras rurales, inversiones turísticas, investigación y desarrollo, telecomunicaciones, transportes y equipamiento sanitario completan las actuaciones que recibirán ayudas a través del FEDER.

Según la Junta de Castilla y León, a esos 87.000 millones habrá que añadir los 10.000 millones que se solicitarán en forma de subvención global para ser gestionados por la Agencia de Desarrollo Regional, y se

completará así el importe de ayudas FEDER que la Comisión Europea comprometió para Castilla y León en virtud del Marco de Apoyo Comunitario.

La financiación del Gobierno regional a los proyectos apoyados por el FEDER ascenderán a 50.000 millones de pesetas en el plazo de los próximos cinco años.

Inversiones del MOPTMA

Por otra parte, el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA) invertirá en Castilla y León al menos 60.256 millones de pesetas, según el proyecto de presupuesto que está trabajando actualmente el Parlamento español.

Según el Ministerio de Obras Públicas, esta cifra corresponde al 83,60 por ciento

de las inversiones reales, ya que el porcentaje restante—el 16,40 por ciento—no se podrá regionalizar hasta que haya acabado el próximo año 1995.

Las carreteras regionales dependiente del Ministerio de Obras Públicas se llevarán la partida mayor de este presupuesto, con 45.112 millones de pesetas, seguidas de las obras hidráulicas que recibirán 9.024 millones y la dedicada a las infraestructuras del transporte ferroviario, con 2.858 millones de pesetas.

Otras inversiones significativas son las destinadas a correos y telégrafos, con 1.393 millones de pesetas, Confederación Hidrográfica del Duero (CHD) a la que se destinan 997 millones de pesetas, vivienda, unos 238 millones y política ambiental con 244 millones de pesetas.

Denuncias sobre el edificio de servicios de la Junta

Valladolid. (Ical).— El Grupo Parlamentario Socialista ha denunciado "la existencia de arbitrariedades" en el proceso de contratación del equipo que redactará el proyecto del futuro edificio de servicios administrativos de la Junta que se construirá en Valladolid.

La redacción del proyecto ha sido encargada a un equipo encabezado por Luis Diego Polo, ex alcalde de León por el PP, quien ha sido nombrado también responsable de la dirección facultativa de las obras. El gasto aprobado para dicha dirección asciende a 49,5 millones de pesetas. Según el PSOE, que ha pedido la comparecencia del consejero de Economía ante la comisión correspondiente, el director general de Presupuestos y Patrimonio, Jesús Galván, declaró desierto el proceso de selección previa de equipos redactores del proyecto y "dos días después propuso un equipo integrado por algunos de los profesionales que se habían presentado a la selección previa".

El Grupo Socialista ha acusado a Galván de "engañar a la Intervención General".

Derrumbe de un edificio en Arévalo

Ávila. (Ical).— Un edificio de dos plantas de la localidad abulense de Arévalo se derrumbó ayer sin que se haya producido ninguna víctima mortal entre las cuatro personas que se encontraban en su interior al iniciarse el suceso. El edificio, situado en la calle Zabala, estaba compuesto por dos plantas y era habitado por un matrimonio de jubilados, que vivía en una de las dos viviendas de la planta segunda, y un padre y su hijo que trabajaban en la peluquería instalada en la planta baja.

A falta del informe técnico parece ser que el siniestro tiene su origen en unas obras cercanas.

Los nuevos sistemas de venta a distancia facturan anualmente 9.000 millones de pesetas en Castilla y León

Valladolid. (Ical).— Los nuevos sistemas de venta por catálogo, correo, informática o televisión facturan en Castilla y León 9.000 millones de pesetas al año, según puso ayer de manifiesto el director general de Comercio de la Junta, Héctor García Arias, en la presentación de las jornadas sobre distribución comercial.

Este encuentro, que se celebrará por tercer año consecutivo los días 13 y 14 de diciembre en la ciudad de Segovia, pretenden ser "un vehículo de análisis sobre los cambios que actualmente se están produciendo en el mun-

do del comercio y su grado de adaptación a Castilla y León", según García Arias. Durante las dos jornadas, en las que participarán más de 150 empresarios y empleados del sector comercial, se abordarán los hábitos que rigen la actividad desde el punto de vista del consumidor y desde las nuevas fórmulas de distribución, tales como el correo, los catálogos, la "teletienda", entre otros.

Estas nuevas fórmulas son para el responsable de Comercio "una vía importante de distribución y un dinero que no entra a través de los establecimientos

tradicionales como supermercados o hipermercados". La distribución comercial en Castilla y León, especialmente en la industria agroalimentaria, se enfrenta para García Arias con el inconveniente de la pequeña dimensión de las empresas "que impide el acceso a nuevos sistemas de distribución" y la falta de una ley reguladora de comercio interior que aborde "especialmente los aspectos referentes al pago de proveedores".

Castilla y León cuenta con todos los sistemas de distribución, "lo que nos preocupa es su evolución y el enfoque que se puede

dar a esta actividad", afirmó.

En las jornadas de Segovia también se estudiará las estructuras y canales de distribución, ponencia en la que intervendrá el presidente de la Asociación para el Desarrollo de la Distribución en Castilla y León (ADD), Agustín Trapero. Esta iniciativa empresarial, en la que se engloban importantes empresas de distribución en la región, ha contado con el respaldo de la Junta a través de una campaña informativa y con la posibilidad de acceder a líneas de créditos que la Consejería de Fomento pone a disposición.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

MENSUAL ☐ 2.600 ptas. TRIMESTRE ☐ 7.800 ptas.

Forma de pago: ☐ Banco ☐ Giro Postal ☐ Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente ☐ N.º _____
Libreta de ahorro ☐ (firma)

Atentamente,

Méndez: "El acuerdo entre empresa y sindicatos es la única salida razonable para Iberia"

Madrid (Efe).—El secretario general de UGT, Cándido Méndez, dijo ayer que el único acuerdo válido en el conflicto de Iberia es el alcanzado entre la dirección de la empresa y los sindicatos mayoritarios.

El secretario general, que acudió a los actos en conmemoración del 69 aniversario de la muerte de Pablo Iglesias, agregó que UGT y CC.OO. "se mantendrán firmes en su postura, pues el preacuerdo es la única salida razonable para mantener los puestos de trabajo".

Méndez criticó la postura de los pilotos y señaló que desconoce si sus compañeros de sindicato tienen previsto reunirse con el SEPLA.

"Para llevar a cabo cualquier tipo de contacto —matizó— es necesario que este colectivo asuma su parte de sacrificio al igual que el resto de los trabajadores".

En cuanto al referéndum propuesto por UGT y CC.OO. para que los trabajadores opinen sobre si aceptan el plan propuesto por la empresa y aceptado por los sindicatos, Méndez expresó su convencimiento de que los trabajadores apoyarán el acuerdo alcanzado, "ya que es la única salida viable no traumática para la empresa".

En el acto de conmemoración de la muerte de su fundador, al que también asistió Sebastián

Reyna, Méndez destacó que a pesar de la mala situación por la que está pasando el sindicato, UGT "existe y siempre existirá".

Expediente

Por otra parte, los responsables de Iberia se reúnen este fin de semana para preparar "técnicamente el expediente de rescisión de contratos para 5.220 trabajadores de la compañía", dijeron ayer a Efe fuentes de la empresa.

Las mismas fuentes señalaron que tras la ruptura de negociaciones con el sindicatos de pilotos SEPLA, el expediente se presentará la próxima semana y se abrirá un período de consultas de un mes en el que se volverán a reunir sindicatos y empresa para negociar la forma en la que se llevará a cabo el plan de viabilidad.

El responsable del sector aéreo de CC.OO., Fermín López, dijo a Efe que durante este fin de semana no han tenido reuniones con nadie, "tampoco con el SEPLA, a pesar de los comentarios surgidos en este sentido".

"Sería ridículo tener reuniones con este sindicato tras haber provocado la situación actual; lo que estamos esperando —dijo— son los resultados del referéndum del próximo lunes, que esperamos sean favorables a nuestras tesis".

Arzalluz afirma que le sorprendería que hubiese avances en la formación del nuevo gobierno vasco

Barcelona (Efe).— El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, dijo ayer que le "sorprendería" que hubiera avances sustanciales en las negociaciones tripartitas para formar el nuevo gobierno vasco, pero admitió que desconocía el estado de las conversaciones por su ausencia de Euskadi en los últimos días.

Arzalluz, que ayer se entrevistó en Barcelona con el Dalai Lama de regreso de Bruselas donde asistió a la cumbre del Partido Popular Europeo, aseguró que desde el miércoles no ha hablado con ningún dirigente de su partido, aunque dudó que se hubiera avanzado en las negociaciones porque "lo último que sé es que las posiciones eran bastante encontradas".

A la salida de la reunión que la comisión negociadora celebró el pasado miércoles en Vitoria, los representantes de PNV, PSE-EE y EA aseguraron que se había avanzado en el programa de gobierno del futuro ejecutivo pero que permanecían las diferencias sobre la representación de cada partido en el gabinete.

El dirigente del PNV aseguró que alcanzar un acuerdo para formar el gobierno tripartito "no es difícil siempre que cada uno se mantenga en su sitio. Alguien tiene que reconocer que ha variado el apoyo popular que ha

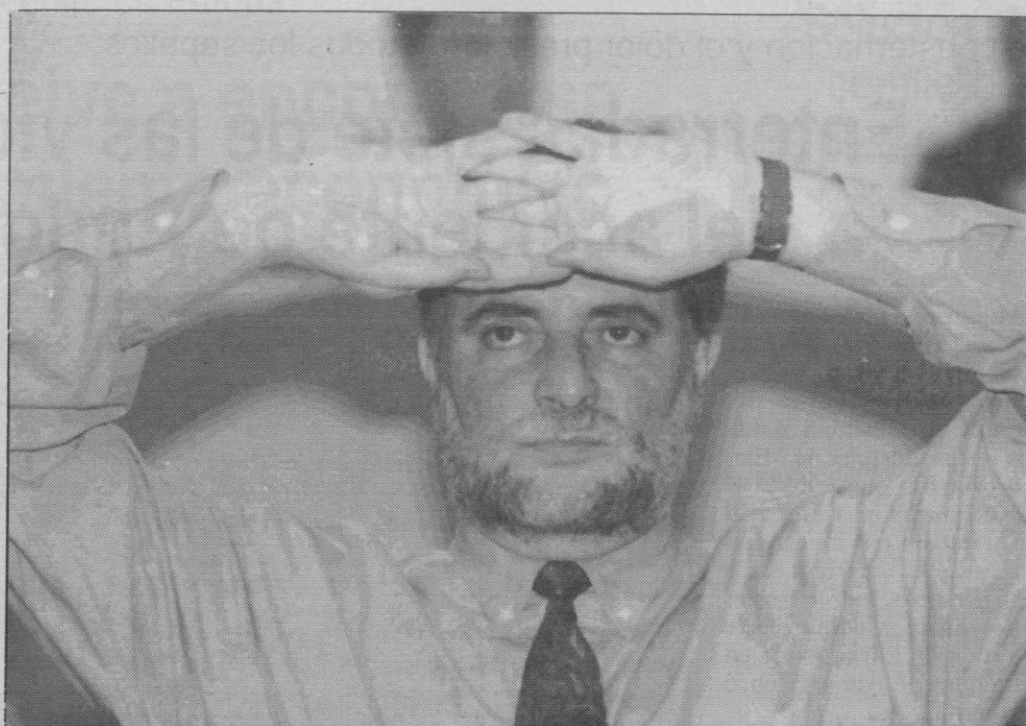
tenido en la situación anterior y en esta", dijo en alusión a los socialistas vascos.

"Esa variación del apoyo popular se tiene que traducir en una fuerza mayor o menor en un gobierno que al fin y al cabo depende de las urnas y del voto", dijo Arzalluz, quien, no obstante, expresó su esperanza de alcanzar un acuerdo.

Arzalluz aseguró que en el PNV "no estamos precisamente por la prepotencia, el abuso o para aprovechar la situación", pero explicó que tampoco van a consentir una representación que no se ajuste a los resultados electorales porque "nuestra gente no va entender que habiendo ganado las elecciones tengamos una situación peor en este próximo gobierno que el que teníamos en el anterior".

Por su parte, el secretario general de Eusko Alkartasuna y cabeza de la comisión negociadora de este partido, Inaxio Oliveri, aseguró ayer que se "ha avanzado" con el PNV y PSE-EE en la configuración de un posible acuerdo de Gobierno, pero recaló que "quedan incógnitas que resolver" y que "hacer un pronóstico sería aventurado".

Oliveri reconoció que todavía "quedan elementos programáticos de discrepancia".



El coordinador general de Izquierda Unida, poco antes de comenzar la IV Asamblea Federal.

Siguen las negociaciones para alcanzar una candidatura de consenso

La Asamblea Federal de IU aprueba el informe de gestión de Anguita

Los delegados asistentes a la IV Asamblea Federal de IU aprobaron ayer con 744 votos a favor, tres en contra y 31 abstenciones el informe de gestión presentado por el coordinador general, Julio Anguita.

Madrid (Efe).— En su informe, Anguita criticaba numerosos aspectos del funcionamiento de IU e instaba a replantear con urgencia los esquemas, hábitos y organización que, en su opinión, han entorpecido el desarrollo de esta formación política.

Al presentar el informe en la mañana de ayer ante los delegados de la Asamblea, el líder de IU reclamó un cambio en el código de valores de esta formación como única forma de garantizar la construcción de su alternativa y no acabar "como aquellos que criticamos".

Durante su discurso, Julio Anguita, se preguntó, en un discurso en el que rechazó las acusaciones que desde el PSOE se le hacen de aliarse con el PP, por qué motivo va a tener el miedo de sentarse a cenar con José María Aznar.

El líder de IU manifestó en el debate en el que defendió su informe de gestión que cuando se sienta a cenar con Aznar

sigue siendo un hombre de izquierdas, advirtió que si el PP gobierna será porque le han votado y por la política que los socialistas han realizado mientras han estado en el Gobierno.

Traición

"Felipe González ha traído a la derecha", indicó Anguita, quien advirtió sobre la posibilidad de que cuando gobierne el PP desde las filas del PSOE se acuse a IU de haber contribuido a llevar a este partido al gobierno.

Explicó cómo el pasado día 6 con motivo de la celebración en el Congreso de los Diputados del aniversario de la Constitución saludó a varios miembros del PSOE y del Gobierno sin que las decenas de fotógrafos presentes se inmutaran, pero —contó— que al saludar a Aznar "los tres millones de flashes comenzaron a funcionar".

Anguita quiso explicar así que las acusaciones de que su

formación hace "una pinza" con el PP contra el PSOE son parte de una campaña.

Para el líder de IU aunque su formación tiene derecho a pactar con quien sea "es casi imposible pactar con el PP, pero no podemos renunciar a esa posibilidad".

En su segunda intervención ante el plenario de la IV Asamblea, Anguita negó que su partido sea "la correa de transmisión" de los sindicatos y reivindicó la autonomía de estas organizaciones respecto a IU y viceversa.

Por otra parte, la dirección de IU y representantes de los distintos sectores internos aproximaron ayer sus posiciones para renovar parcialmente el Consejo Federal con una candidatura de consenso, a costa de ampliar el número de miembros elegidos en Asamblea desde los 85 actuales hasta un máximo en torno a 100.

De forma paralela al desarrollo de la primera jornada de la Asamblea Federal, el secretario de organización, Mariano Santsos, mantuvo numerosos contactos con las diferentes fuerzas, corrientes y organizaciones territoriales de Izquierda Unida.

La asamblea del reencuentro

La líder en Madrid de la corriente de IU Nueva Izquierda, Isabel Vilallonga, señaló en su intervención ante el plenario de la IV Asamblea del partido que espera que éste sea el congreso "del reencuentro, que cierre las heridas que se abrieron en la III Asamblea".

Vilallonga intervino por la Federación de Madrid además de los representantes de las otras tres corrientes que existen en esa comunidad, un consumo de turnos y tiempo que la presidenta del congreso calificó como claramente "injusto".

El reencuentro, según Vilallonga, que recientemente

anunció su decisión de no presentarse a las elecciones a la comunidad de Madrid para "no ser castigada por las bases", sólo será posible desde la sinceridad y la confianza y si se permite la pluralidad, diversidad y derecho a discrepar sin temor a las represalias.

Isabel Vilallonga, cuya corriente obtuvo en la última Asamblea regional el 7,5 de los votos, calificó a esta Asamblea como la del "sorpasso", es decir, que tiene el objetivo de convertirse en la "primera fuerza política de la izquierda", cerrar el paso a la derecha política y no confor-

marse con estar en la oposición en ningún caso.

Por su parte, el secretario de Relaciones Institucionales de IU, Francisco Frutos, dijo ayer a Efe que en la IV Asamblea de este partido "hay diferencias y diferencias políticas importantes en temas gordos, como por ejemplo en si se pacta o no con el PSOE".

Esta opinión contrasta con la expresada a lo largo del día por distintos dirigentes del partido, que han coincidido en que este es, por contraste con lo que ha ocurrido en la III Asamblea, el Congreso de la cohesión.

La consternación y el dolor presidieron todos los sepelios

Enterradas siete de las víctimas del accidente de Andorra

Milagros Martín Descalzo, de 47 años, fue enterrada en la tarde de ayer en el cementerio de Medina del Campo, su localidad natal. Los restos mortales de Milagros Martín, que falleció el pasado martes en Andorra al ser arrollada por un camión que causó la muerte a otras ocho personas, fueron trasladados hasta Medina desde Miranda de Ebro, donde en la mañana de ayer se celebró el funeral.

Barcelona/Valladolid (Efe).— El próximo lunes tendrá lugar una misa en memoria de la víctima en la iglesia parroquial de San Miguel de Medina del Campo.

Por otra parte, la mirandesa Aurora Ruiz Catón permanece ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos del hospital Nuestra Señora de Meritxell de Andorra, donde le fueron amputadas las dos piernas. Según el parte médico su estado permanece estacionario dentro de la gravedad.

Cataluña

Otras seis mujeres que fallecieron al ser arrolladas por el camión fueron enterradas en la mañana de ayer en distintos puntos de la comunidad catalana, en medio de un ambiente de dolor y consternación.

Más de quinientas personas asistieron en el cementerio de Collserola, en las inmediaciones de Barcelona, al entierro de Luisa Gualba Ribera, de 82 años, Rafaela Ramírez



Familiares y amigos despidieron a las víctimas en medio de un clima de dolor y consternación.

Gualba, de 46, y Remedios Sauquillo Ramírez, de 27, abuela, tía y sobrina, cuyo vehículo fue embestido por el camión francés cuando esperaba a que se abriera un semáforo.

La cuarta ocupante del coche, Nuria Sauquillo, hermana de Remedios, logró salir con vida del vehículo y sufrió algunas heridas de las que ya ha sido dada de alta.

Las cuatro mujeres, que residían en Badalona, habían ido a pasar el día de la Constitución a Andorra, donde querían realizar unas compras navideñas.

En el crematorio del cementerio de Collserola fue incinerado el cuerpo de María Isabel

Urgell Duque, de 27 años, otra de las víctimas mortales del accidente, por la que se celebró el jueves un funeral en la iglesia parroquial de Encamp (Andorra).

María Isabel Urgell residía en Andorra, donde era asistente social. El camión la sorprendió cuando paseaba por la avenida Carlomany de Escaldes acompañada de Amalia García Martínez, de 57, que también resultó muerta.

Residencia en Andorra

Amalia García, que vivía también en Andorra desde hacía 12 años por motivos del trabajo de su esposo, fue enterrada esta mañana en el ce-

menterio de Sant Vicenc de Castellet ante la presencia de unos 400 familiares, amigos y vecinos de esa población cercana a Manresa.

Un centenar de personas se congregaron en la parroquia de Sant Roman de Lloret de Mar (Gerona) y posteriormente en el cementerio municipal para enterrar a Francisca Olivas Zorrilla, de 42 años de edad y natural de Segura de la Sierra (Jaén).

Francisca Olivas había residido durante gran parte de su vida en Lloret, ciudad en la que vive parte de su familia, pero la muerte le sorprendió en Andorra, donde trabajaba de can-

Dictados los servicios mínimos para la huelga en RENFE los días 11 y 12

Madrid (Efe).— El Ministerio de Obras Públicas y Transportes dictó ayer los servicios mínimos para la circulación ferroviaria a consecuencia de las huelgas convocadas en RENFE para los días 11 y 12 de diciembre.

Durante la noche del 10 al 11 de diciembre circularán los trenes nocturnos Gijón/Vigo/La Coruña-Barcelona y el Barcelona-Valencia-Sevilla/Málaga, en ambos sentidos.

En cuanto a los trenes diurnos de largo recorrido, se garantiza, como mínimo, un tren por relación y sentido, y en las líneas de mayor demanda (Madrid-Alicante, Valencia-Madrid y Zaragoza-Madrid) los servicios mínimos contemplan un mayor número de circulaciones. Quedan suprimidos los trenes internacionales.

El servicio de cercanías se mantiene en Madrid y Barcelona, donde circulará un tren cada dos horas en cada sentido y en cada una de las líneas.

Para el día 12, el Ministerio no ha incluido servicios mínimos en los trenes Regionales, de largo recorrido e internacionales, por lo que no habrá comunicación ferroviaria en estos sentidos.

En cercanías circularán trenes en Madrid y Valencia, con frecuencias de entre un 50 y un 75 por ciento, desde las seis hasta las 9 de la mañana y entre las 18 y las 21 horas.

En los núcleos de Barcelona, Bilbao y San Sebastián circulará el 75 por ciento de los trenes, entre las 18 y las 21 horas.

Durante el resto del día, las zonas de Barcelona y Madrid dispondrán de un tren por cada línea y sentido cada dos horas.

Los obligacionistas de Grand Tibidabo aceptan aplazar cobros a cambio de garantías

Barcelona (Efe).— Los obligacionistas de Grand Tibidabo aprobaron ayer aplazar hasta diciembre de 1995 el cobro de los intereses semestrales de este mes y el próximo junio a cambio de unas garantías hipotecarias de los terrenos de la empresa en Guadalmina (Málaga) y acciones pignoras de esta sociedad.

La decisión, adoptada mayoritariamente tras una asamblea que duró más de cuatro horas, incluye además la aceptación por parte de los obligacionistas de una rebaja del 12 al 7 por ciento de los títulos de Grand Tibidabo, empresa que atraviesa una grave crisis tras la gestión de su ex-presidente Javier de la Rosa.

Los 403 millones de pesetas que la empresa debía abonar ayer a los obligacionistas correspondían a los intereses semestrales de la emisión que por un importe de 6.700 millones de pesetas lanzó en 1991 el Consorcio Nacional del

Leasing, posteriormente integrada en Grand Tibidabo.

El comisario elegido ayer en representación de los obligacionistas, Carlos Erroz, afirmó que la formalización de las acciones pignoras—con derechos políticos—de Guadalmina y de las hipotecas de estos terrenos como garantía de Grand Tibidabo a este colectivo tienen como plazo límite el próximo día 29 y el 15 de febrero de 1995, respectivamente.

El acuerdo alcanzado ayer entre el consejo de Grand Tibidabo, que preside en funciones Emilio Cassinello, y los alrededor de doscientos obligacionistas, será sometido a aprobación en la junta de accionistas de la sociedad, que se celebrará el próximo día 19.

La decisión de la asamblea, que no pudo ser celebrada hace un mes por falta de quórum y hoy contó con el 63,95 por ciento de asistencia, será tratada en la junta del día 19.

Decretado el ingreso en prisión de varios implicados en la última operación anti-droga

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional Carlos Bueren ordenó ayer el ingreso en prisión de seis de los 18 detenidos en la operación antidroga llevada a cabo el jueves en Galicia, entre ellos José Cardoniga Vidal, patrón del barco "Alza", en el que se hallaron diez toneladas de hachís.

Según informaron fuentes jurídicas, el titular del juzgado central de instrucción número 1 de la Audiencia Nacional, que ha tomado ya declaración a diez de los catorce detenidos que han sido trasladados a Madrid, no había decidido en la noche de ayer sobre la situación del resto de los detenidos, algunos de los cuales se han negado a declarar.

Cardoniga era el único de los tripulantes del arrastrero que tenía antecedentes penales, ya que fue detenido el pasado verano en la llamada "operación Renet". Desde entonces se encontraba en libertad provisional.

Los diez detenidos que han sido interrogados ya por el juez

Bueren han sido asistidos por abogados de oficio, y, según las mismas fuentes, se han mostrado nerviosos y atemorizados durante sus declaraciones.

Corés Caldelas

Al cierre de esta edición, el juez continuaba tomando declaración al resto de los implicados en el caso. Entre los que esperaban aún para comparecer ante el juez se encontraba Humberto Rodríguez Pardo, presunto cabecilla de la organización junto a Ramón Antonio Corés Caldelas, absuelto en el juicio de la "operación Nécora" y que no ha podido ser detenido hasta el momento.

Rodríguez Pardo ya había sido procesado a raíz de la desarticulación en diciembre de 1983 de una red de contrabando de tabaco.

La Policía y el Servicio de Vigilancia Aduanera (SVA) detuvieron el jueves a dieciocho personas y descubrieron diez toneladas de hachís a bordo del pesquero "Alza", que se encon-

tra enbarrancado frente a las costas de Finisterre.

Ciento cuarenta y tres fardos de hachís fueron retirados ayer de la bodega del arrastrero "Alza".

En total, fueron recogidos entre el jueves y el viernes 230 fardos que, con un peso medio de entre 25 y 30 kilogramos del estupefaciente, suponen un mínimo de 5.750 kilos.

Uno de los detenidos, Corés Caldelas, vecino del municipio pontevedrés de Portas, es propietario, junto con otro socio, del establecimiento "Pub Don Pina", de Villagarcía, y había sido detenido en la "operación Nécora", bajo la acusación del también juez de la misma Audiencia Nacional Baltasar Garzón de almacenar hachís y cocaína mediante contrato con José Paz Carballo.

Humberto Rodríguez nació en el municipio lucense de Chantada y reside en Villagarcía desde hace varios años, en donde es conocido por su afición a los automóviles deportivos.

Aprueba una ayuda a los países del Este y del centro de Europa

La Unión Europea vuelve a encontrarse en la senda del crecimiento económico

La cumbre de la pausa, como han calificado algunos al Consejo Europeo de Essen, consumió ayer, viernes, su primera jornada, con la constatación de que la UE vuelve a encontrarse en la senda del crecimiento.

Essen (RFA), (Efe).— La recuperación económica ha proporcionado a los líderes de la Unión Europea (UE) un descanso que el canciller alemán, Helmut Kohl, anfitrión de la reunión, ha querido aprovechar para reflexionar sobre el rumbo futuro que debe tomar el bloque comunitario.

La jornada estuvo dedicada principalmente a repasar la situación interna de la Unión, algunas de cuyas coordenadas macroeconómicas muestran signos de una sensible mejoría.

Años fecundos

No obstante, Jacques Delors, en uno de sus últimos discursos antes de que le llegue el relevo, en enero, tras diez fecundos años en la presidencia de la Comisión Europea, pidió a los jefes de Estado o Gobierno de la UE que sigan desarrollando sus propuestas encaminadas a combatir el paro, aumentar la competitividad de las empresas europeas y afianzar el crecimiento.



Jacques Delors pasa delante de los jefes de Estado y de Gobierno asistentes a la cumbre europea.

Delors obtuvo una primera satisfacción al comprobar que el Consejo Europeo no descartó la idea de dotar con 1.200 millones de ecus suplementarios (unos 1.440 millones de dólares) el presupuesto para cofinanciar entre 1995 y 1999 grandes inversiones en infraestructuras transeuropeas de comunicaciones y energía.

El responsable de Finanzas en la Comisión, Henning Christophersen, precisó a la prensa que ese eventual recurso al presupuesto comunitario "todavía hay que negociarlo con los ministros de Economía y el Parlamento Europeo", pero sugirió que si la recuperación se mantiene podría encontrarse el dinero.

Siguiendo los planes de Kohl, los líderes europeos también reflexionaron sobre el futuro de sus relaciones con los países ex comunistas del centro y este de Europa, y con la región del Mediterráneo, y aprobaron una estrategia de ayuda pero sin cifras.

Solución al conflicto pesquero

Essen (RFA), (Efe).— Los dirigentes de Suecia y Finlandia, los dos países nórdicos que deben entrar en la Unión Europea (UE) el próximo mes de enero, reclamaron de los jefes de Estado y de Gobierno comunitarios una solución del conflicto de pesca con España.

"Es muy importante que el proceso siga adelante sin obstáculos, para que los países afectados puedan ser miembros", tal como está previsto, en enero, dijo ayer el primer ministro de Suecia, Ingvar Carlsson, a sus homólogos comunitarios durante la cumbre de Essen.

Carlsson se refería a los obstáculos que España ha puesto para finalizar el proceso de ratificación de los tratados de adhesión si no se satisfacen sus demandas de pleno acceso a las aguas comunitarias a partir de 1996.

El primer ministro finlandés, Esko Aho, se dirigió a los líderes de la UE con el mismo mensaje. "Mantenemos discusiones bilaterales constantemente con la parte española", añadieron fuentes suecas.

EL NUEVO DISCOVERY YA ESTA EN LA CALLE. (BUENO, ES UNA FORMA DE HABLAR.)



Por donde quiera que sea, usted ya puede conducir el nuevo Land Rover Discovery Tdi 3 ó 5 puertas, dotado con un nuevo motor diesel, una nueva caja de cambios y nueva parrilla delantera. En el interior, el nuevo salpicadero, la nueva consola y la mejora en el sistema de ventilación/calentamiento.

facción, le ofrecerán un nuevo ambiente de conducción. Disfrute del nuevo Land Rover Discovery desde 3.295.000 ptas.*



DISCOVERY
DESDE 3.295.000 PTAS.*

*Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto de matriculación.

JUSTINO SANZ, S.L. Los Coches, 7. - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.

Yeltsin ordena restablecer el orden en Chechenia "con empleo de todos los medios"

Moscú, (Efe).— El presidente ruso, Boris Yeltsin, ordenó al Gobierno ayer "emplear todos los medios disponibles" para restablecer el orden constitucional en la separatista república de Chechenia.

El decreto presidencial, difundido por el Kremlin, obliga al Ejecutivo "garantizar la seguridad nacional, la legalidad y los derechos de los ciudadanos, proteger el orden público, combatir el crimen y desarmar las formaciones armadas ilegales" en Chechenia.

La orden del presidente se alberga en un análisis colectivo de la situación en Chechenia efectuado hace dos días por el Consejo de Seguridad de Rusia, adjunto al Kremlin.

Este órgano colectivo, dice el decreto, estableció la "actividad de grupos armados ilegales que conduce al derramamiento de sangre, se cobra vidas humanas y viola los derechos de los ciudadanos de la Federación Rusa en la República Chechén y algunas regiones vecinas del Cáucaso."

Por su parte, el jefe del comité de Defensa del Parlamento, Serguei Yushenkov, advirtió de que la cámara podría votar la destitución del presidente, Boris Yeltsin, si este recurre a la fuerza en la separatista Chechenia.

Yushenkov, secretario ejecutivo del Partido Opción de Rusia (OR), uno de los pilares sobre los que hasta ahora se apoyó Yeltsin, aseguró que habla en nombre de "un grupo de diputados" dispuestos a emprender "el procedimiento de destitución" del presidente.

La moción podría lograr el apoyo, como mínimo, de comunistas y ultranacionalistas del Parlamento, y los observadores no descartan que los demócratas de OR no hagan nada para salvar a Yeltsin.

Reanudación guerra

Mientras tanto, la guerrilla pro rusa de Chechenia anunció el próximo lunes reanudará las acciones armadas contra el Ejército del presidente de esta república separatista, Yojar Dudáyev, informó el Consejo Provisional, principal organización de la oposición chechén.

Un portavoz del Consejo Provisional dijo a la agencia rusa ITAR-TASS que las unidades militares de la guerrilla han recibido la orden de estar en "plena disposición de combate" para reanudar las operaciones armadas el lunes, día en que Moscú pretende iniciar las negociaciones para lograr un entendimiento entre Dudáyev y la oposición.

Isaac Rabin asegura que no hay alternativa para la paz en Oriente Medio

Oslo, (Efe).— El primer ministro israelí, Isaac Rabin, manifestó ayer, a su llegada a Oslo que no hay alternativa para la paz en Oriente Medio. Rabin recibirá hoy en la capital noruega el Premio Nobel de la Paz, que compartirá con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat. "¿Tendríamos que continuar con el derramamiento de sangre y la violencia?", se preguntó Rabin ante los periodistas, aunque reconoció que "no fue fácil" la decisión de aceptar el Nobel de la Paz junto con Arafat. "Fue una decisión difícil, pero tras la resolución del Gobierno israelí para alcanzar la paz, hubo que escoger entre los palestinos y Arafat demostró que deseaba realmente vivir en concordia", añadió Rabin.

Por su parte, Simón Peres reiteró que el proceso de paz aún no ha terminado en Oriente Medio, pero subrayó que "no se puede retroceder" en el camino emprendido.

Arafat llegó unas horas después con su esposa Suha en un avión privado que puso a su disposición el Gobierno noruego y se dirigió inmediatamente al automóvil que le esperaba para visitar el Instituto Nobel. "Este es un gran día, no sólo para mí y para los palestinos, sino para las partes del proceso de paz, y para todos los que hemos sufrido", dijo Arafat.

Arafat, Peres y Rabin comparten el Premio Nobel de la Paz de 1994 por sus esfuerzos por establecer la paz en Oriente Medio, y durante sus tres días de estancia en la capital noruega, se espera que continúen los contactos sobre los problemas aún pendientes.



La delegación del Sinn Fein antes de la reunión en el castillo de Stormont.

TELEFOTO EFE

Primera reunión entre el Gobierno británico y el Sinn Fein

El armamento del IRA, freno para el diálogo sobre el futuro del Ulster

La retención de armas y explosivos por parte del IRA supone una de las principales barreras para el Sinn Fein de cara a las conversaciones con otros partidos políticos sobre el futuro del Ulster, según advirtió ayer, un representante del Gobierno británico.

Belfast (R.Unido), (Efe).— El secretario de Estado británico para asuntos políticos del Ulster, Michael Ancram, calificó de "constructiva" la reunión histórica celebrada ayer en el castillo de Stormont, en Belfast, entre delegaciones del Gobierno y del Sinn Fein, rama política del Ejército Republicano Irlandés (IRA). Ancram señaló que el armamento de que dispone el IRA es una "cuestión central" si se pretende lograr el éxito en las conversaciones que comenzaron ayer y dijo que el Gobier-

no británico había dejado claro que la retención de armas y explosivos supone una barrera para que otros partidos tomen parte en la negociación.

"El emplazamiento seguro (del armamento) ofrecerá pruebas convincentes del fin permanente del uso de la violencia y del compromiso de utilizar exclusivamente métodos pacíficos en un proceso democrático", agregó Ancram. Sin embargo, indicó que "la retención de las armas pone en duda ese compromiso y constituye una barrera para

otros partidos y para el Gobierno, con vistas a llevar a cabo negociaciones políticas sustantivas con el Sinn Fein".

Este representante británico advirtió de que el desarme del IRA debe quedar resuelto en el curso de estas conversaciones exploratorias entre el Gobierno y el Sinn Fein, ya que, de lo contrario, "supondrán una barrera sustancial para alcanzar un diálogo completo". Ancram destacó la buena marcha de la primera entrevista celebrada por representantes del Gobierno británico y del Sinn Fein en los últimos 22 años y se mostró esperanzado sobre la segunda reunión, convocada para el próximo día 19.

Clinton aboga por una América interrelacionada

Miami, (Efe).— El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, abogó ayer por un continente americano interrelacionado durante su discurso previo a la apertura de la cumbre de las Américas.

Clinton citó como objetivos de la Cumbre "la creación de una zona de libre comercio, el fortalecimiento de la democracia, y la mejora de la calidad de vida para los ciudadanos" de América.

"Para el año 2005, las exportaciones de Estados Unidos hacia América Latina se habrán duplicado y habrán permitido crear un millón de puestos de trabajo, añadió.

"Debemos tener éxito en esta cumbre", dijo el presidente durante su intervención, ayer al mediodía, en el teatro "Jackie Gleason" de Miami (Florida).

Año 2020

Clinton recordó a sus compatriotas lo interrelacionadas que están las economías y las sociedades del Nuevo Continente, e informó de que, en el año 2020, Estados Unidos tendrá una población hispanohablante que será la segunda del mundo, después de la de México.

Parte del discurso presidencial fue dedicado a elogiar a la "nueva generación de líderes latinoamericanos" democráticos que se han reunido en Miami. Clinton recalcó que sólo un país, Cuba, está ausente de Miami: "un país donde todavía se niega la democracia".

Estas palabras del presidente fueron muy aplaudidas, sobre todo entre las personalidades locales y los miembros de la numerosa comunidad de exiliados cubanos en Miami.

Unas 300 personas murieron en el incendio registrado en la localidad china de Karamai

Pekín, (Efe).— Trescientas diez personas murieron y otras 150 resultaron heridas en el incendio registrado en un cine de la localidad de Karamai, en el noroeste de China, indicaron ayer fuentes en Pekín que requirieron el anonimato.

El número entra dentro de los parámetros indicados anteriormente a Efe por el Ministerio de Seguridad Pública (MSP) de que en la catástrofe, la segunda en magnitud registrada en un cine chino, murieron entre 300 y 400 personas.

Los muertos eran niños de enseñanza primaria y secundaria presentes en el "Palacio de la Amistad" de Karamai, donde se celebraba un acto conmemorativo del "Día de la juventud y los estudiantes" al que asistían 754 personas, según la fuente.

En el Ayuntamiento de Karamai una fuente había señalado a Efe que los muertos eran "más de 100" y otros organismos de la

región autónoma de Xinjiang, a 220 kilómetros de cuya capital, Urumchi, se encuentra Karamai, habían rehusado dar cualquier tipo de información y afirmaron ignorar que se había producido un incendio.

En China es habitual el silencio oficial cuando se producen catástrofes de este tipo, a veces escudándose en que el asunto está bajo investigación.

Fuentes en Karamai señalaron que el incendio se produjo debido a un cortocircuito y la fuente, que pidió no ser mencionada, señaló que buena parte de los niños murieron asfixiados o aplastados en la huida por el pánico subsiguiente al incendio.

El acto, que conmemoraba el 59 aniversario de una sublevación estudiantil china contra las tropas de ocupación japonesas, concitó la presencia en el local de más de un millar de personas, en su mayoría niños y adolescentes de los colegios locales.

Las tropas españolas no se plantean una evacuación inmediata de Bosnia

Madrid, (Efe).— Las tropas españolas que participan en la misión de la ONU en Bosnia-Herzegovina realizaron ayer sus cometidos habituales y no trabajan con la hipótesis de una evacuación inmediata, informaron a Efe fuentes del Ministerio de Defensa.

La decisión del Gobierno de enviar el Grupo Aeronaval de Combate —compuesto por el portaaviones "Príncipe de Asturias", las fragatas "Reina Sofía" y "Cataluña" (que sustituyó a última hora a la Extremadura por problemas de alistamiento) y el buque de transporte "Hernán Cortés"— no ha influido en la actividad diaria de la Agrupación Extremadura.

El portaaviones y las dos fragatas partirán hoy desde la base aeronaval de Rota (Cádiz) con destino al Mar Adriático donde realizarán ejercicios de ambientación y coordinación junto a otros buques aliados, como el portaaviones francés "Foch".

El ministro de la Presidencia,

Alfredo Pérez Rubalcaba, reiteró ayer en la rueda de prensa posterior al Consejo de Ministros que España nunca decidirá de forma unilateral una retirada de sus tropas en Bosnia, sino que sería una operación coordinada con los aliados.

Preparación

Ante el incremento de las hostilidades y las amenazas serbias, los planes de evacuación ya están preparados y prevén el apoyo entre los diferentes contingentes de las Fuerzas de Protección de Naciones Unidas (UNPROFOR).

Estos planes se articulan en tres fases: la primera de agrupación de las tropas, la segunda de traslado de personal y material a la zona suroeste (fuera del área de conflicto) y la tercera es el embarque y viaje a los correspondientes países.

Los cascos azules españoles serían los últimos en abandonar la zona, según explicó en pasadas semanas el ministro de Defensa, Ju-

lián García Vargas, ya que están en la zona suroeste de Bosnia, a escasos kilómetros de la costa croata y tendrán que facilitar la salida de otros contingentes procedentes de Bosnia central.

En la ciudad alemana de Essen, la cumbre de jefes de Estado y Gobierno de la UE abordará la situación en Bosnia y la posible salida de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), después de que el presidente estadounidense, Bill Clinton, anunciara el jueves su disposición a enviar hasta 25.000 efectivos para ayudar a la evacuación de las tropas de paz.

El borrador de la declaración sobre Bosnia que discutirán los ministros comunitarios y que deberán aprobar hoy sábado los máximos dirigentes indica que la "crucial misión de UNPROFOR debe continuar", pero advierte de que "sólo podrá hacerlo hasta que los riesgos no sean inaceptables", con lo que queda abierta la posibilidad de una salida a corto o medio plazo.

NOTICIAS BREVES

J.M.M.

● **En su viaje a Burgos** no pudo conseguir nada positivo el equipo Alcázar Caja Segovia de voleibol. El T2 Transportes de la citada ciudad venció por 3-1 en la octava jornada de liga en segunda división. La competición no tendrá encuentros en el presente fin de semana.

● **La Consejería de Cultura y Turismo** de la Junta, por orden de 18 de noviembre de 1994, publicada en el BOC. y L. del día 30 del mismo mes, anuncia contratación por concurso y por el procedimiento de urgencia, de la cesión de las obras del proyecto para construcción de una piscina climatizada en Segovia. El presupuesto de licitación es de 252.683.801 pesetas y el plazo de ejecución de ocho meses, a contar desde la firma del acta y replanteo. La presentación de ofertas concluye el próximo día 13.

● **Los resultados** habidos en la liga provincial senior, 7ª jornada, fueron estos: J.P.M. 45-Bar Ratos 65; Enmendadores 56-H. Cultural 65; C.B.S. 89-Arlequín 47; Cantimpalos 72-La Granja 46. Se mantiene líder Bar Ratos con 14 puntos seguido de Enmendadores, H. Cultural y J.P.M. con 12. En la 2ª jornada de la liga junior-senior femenina hubo estos resultados: Unami Junior 49-Segobasquet Senior 58; H. Cultural 29-Unami Senior 24. Segobasquet senior ocupa el primer lugar con 4 puntos.

● **Terminó** el Campeonato de Castilla y León de Clubes de segunda división, modalidad de mano. El C.D. Segovia, en su primera temporada en la categoría, se clasificó tercero con 23 puntos, uno menos que el segundo. Todo un logro del grupo de personas, jugadores y directivos, que forman el club. Que ello les sirva de ánimo para continuar en la competición.

● **Los tenistas** del Centro de Tecnificación de Segovia, que se completó con jugadores del Club Casino de la Unión, jugaron en diferentes categorías con una selección de Zamora. En total se disputaron 24 encuentros con victoria de los segovianos por 16-8. En partido de exhibición el Subcampeón de España Cadete, David Sánchez, jugó dos encuentros venciendo en ambos por un doble 6-1 a los segovianos Pablo Fuentes y Enrique Álvarez. Todos los encuentros se disputaron en las pistas del Casino de la Unión, sociedad que colabora magníficamente con el Centro de Tecnificación.

POLIDEPORTIVO



Conchi, esposa de "Lalo", recibe obsequios del presidente del club.

JUAN MARTIN

Exito de los actos deportivos del II Memorial "Lalo"

Fútbol, baloncesto y fútbol sala, protagonizaron la amplia jornada deportiva

Amplias fueron las actividades del II Memorial "Lalo" que organizó el C.P. Unami en la jornada del pasado jueves. Cerca de dos centenares de deportistas jugaron al fútbol, baloncesto y fútbol sala teniendo como recuerdo la imagen de quien, como Leandro Abella, puso la primera piedra en su club.

J.M.M.

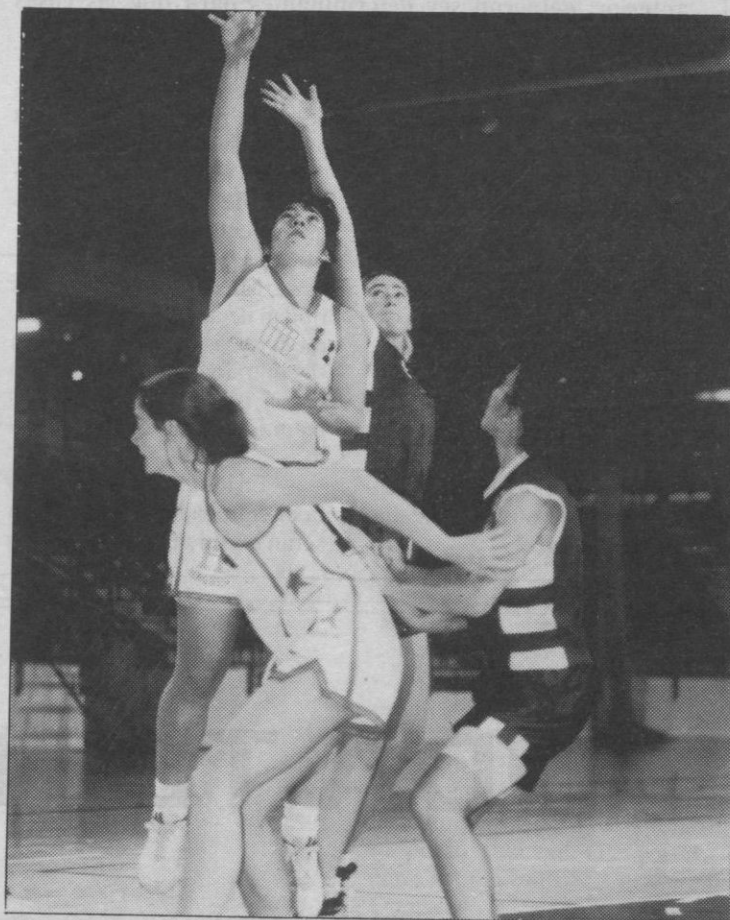
El amplio programa confeccionado por el Unami C.P. en el II Memorial "Lalo" se llevó a efecto en su totalidad. Fue un buen trabajo de coordinación que se desarrolló a lo largo de toda la jornada.

En fútbol se comenzó jugando el encuentro entre At. de Madrid, de división de honor juvenil y Unami de regional preferente. La diferencia en el campo fue notable —no se podía esperar otra cosa—, pero sirvió para que los jugadores de Unami observaran como es la plantilla de uno de los equipos punteros del fútbol base español. Al final el marcador señaló un tanteo de 1-6 para los rojiblancos.

El segundo encuentro lo disputaron en Palazuelos los equipos At. de Madrid de regional preferente, y Unami Master II, de la misma categoría. Como se ha demostrado hasta la saciedad, la regional preferente madrileña es superior, incluso, a la tercera de Castilla y León, por lo que el marcador final, 2-5, no hizo más que refrendar lo que se preveía, tras jugar ambos equipos un buen partido.

El baloncesto también contó con un amplio calendario. Comenzó la jornada con un encuentro cadete entre los equipos A y D de Unami, con amplia y clara victoria de las primeras por 78-27.

Otro partido, segundo por orden cronológico de celebración, lo disputaron los equipos masculino senior y junior con victoria



Una jugada del encuentro Unami-Complutense.

JUAN MARTIN

final de los "mayores" por 74-71, en un partido siempre competitivo e igualado.

También hubo partido senior y junior femenino con un marcador final más bien pobre de 38-27.

Un acertado final

El último de estos encuentros de baloncesto completaba la jornada y la ponía punto final. Cantimpalos Unami y Complutense, ambos de la 1ª B, jugaban un desequilibrado encuentro, ya que las madrileñas fueron superiores siempre, y pese a que el partido no fue bueno, la primera mitad concluyó con un parcial de 19-27 y el final con 41-59. La baja de Esther Tordesillas, que vuelve a recaer en su lesión fibilar, se dejó notar. Lourdes, con

17 puntos, fue la máxima anotadora del equipo, y con los mismos puntos en el Complutense, Téllez. El encuentro, jugado como todos los demás, en el polideportivo "Pedro Delgado", fue dirigido por Monjas y Moreno.

El programa concluyó tras el encuentro de fútbol sala que jugaron antiguos jugadores de los equipos de liga provincial Deportes Lalo y Salinero, y donde se demostró que algunos de ellos podrían continuar jugando la competición actual. Tras este partido se llevó a efecto la entrega de placas y distinciones. Con el recuerdo, siempre entrañable, de Leandro Abella "Lalo", el deporte en Unami repitió una jornada de auténtico calor deportivo.

El deporte segoviano, hora a hora

ACTIVIDADES PARA HOY SÁBADO

Fútbol sala

División de honor

Caja Segovia-Arinsal Andorra 18,30 horas Polideportivo "Pedro delgado". Arbitros: Vadillo y Molins (Cádiz)

División de Plata

Albacete-Electricidad Eufón. 17 horas, Municipal "El Parque". Arbitros: González y Veinat (Alzira)

1ª División "B"

C.D. Segovia-Isavic Sport. 20,45 horas "P. Delgado"

Baloncesto

División de honor Femenina

Canoe-Segobasquet. 20 horas, Cancha "Pez Volador"-Madrid. Arbitros: Hermoso y Muñoz (Madrid).

Liga Provincial

Arlequín-Cantimpalos. 16,30, San Rafael

Fútbol

Juvenil Preferente

Ciresa-Deportivo Arenas. 13 horas, La Albuera (pistas)

Unami C.P.-Arévalo. 15,30, La Albuera (pistas)

Tenis de mesa

C.D. Estoril-ATM Caja segovia. 18 horas, Móstoles (Madrid)

ACTIVIDADES PARA EL DOMINGO

Fútbol

Gimnástica Segoviana-Racing Lerneño. 4 tarde, la Albuera. Arbitro: Flechilla González (P)

Regional Preferente

Cuéllar- El Espinar Arlequín. 4 tarde, árbitro: García Marugán (SG).

Visontium-La Granja. 15,30 horas, árbitro: Rivero Arías (BU)

Juvenil Nacional, 1ª división

Peña A. José-Quintanar. 12 horas, Palencia

Liga Provincial

Todos los encuentros comienzan a las 4
Cantalejo-Muñopedro
San Rafael-Abades
Coca-Mozoncillo
El Espinar-Unami
Cantimpalos-G. Ayllonesa
Carbonero-Virgen Castillo
Nava Molduras-Villacastín
Valseca-Sepúlveda

Baloncesto

Liga provincial

J.P.M.-La Granja, 12 horas, Teodosio

H. Cultural-C.B.S., 10 horas, "P. Delgado"

Hucha-Enmendadores, 10 horas, "P. Delgado"

Bar Ratos-Unami, 10 horas "P. Delgado"

CROSS

Los mejores atletas segovianos en el cross de Cantimpalos

J.M.M.

El espacio de que disponíamos para ofrecer la información del Cross de Cantimpalos no era suficiente para recoger todas las clasificaciones, pues habría hecho falta un número especial para ello. Sin embargo, sí creemos interesante ofrecer los mejores puestos alcanzados por atletas segovianos en las distintas categorías, por más que no lleguemos a todos y sólo hagamos referencia a aquellos que se situaron entre los diez primeros de cada categoría. Puestos que, debido al gran número de participantes, hay que considerarlos como excelentes.

Categoría junior

6º Alberto Vigil, Blume Caja Segovia

Cadete masculino

8º Roberto de Andrés, Giner de los Ríos

Cadete femenina

6ª Rebeca García, CAS

Infantil masculino

7º Héctor Jimeno, San José

Infantil femenina

6ª Mª Pilar Sancho, Colegio Claret

Benjamín masculino

4º Iván González, Villacastín

6º Ismael Masedo, Prádena

7º Javier de la Cruz, Bernardos

8º David Sanz, Cantalejo

Benjamín femenina

2ª María de Diego, Vallelado

3ª Leticia Muñoz, Vallelado

5ª Ana Isabel Cuéllar, Vallelado

6ª Sara Muñoz, Vallelado

3º José Luis Garrido, Vallelado

4º Iván Jiménez, Colegio Claret



García Plata continúa lesionado.

JUAN MARTIN

La directiva del C.D. La Escuela, dispuesta a cortar por lo sano

“Queremos que los jugadores cumplan sus compromisos”

El que esta tarde disputan los jugadores de la plantilla del C.D. La Escuela Caja Segovia, es un encuentro decisivo. Tras los acontecimientos que se han sucedido a lo largo de la semana, tras haber perdido los dos puntos en la jornada anterior, debieran ser determinantes para que las cosas cambiaran a mejor.

J.M.M.

A la reunión entrenador-jugadores, sucedió otra, entrenador-directivos, donde se intentaron casar las fichas para que cada una no estuviera por su lado, se espera que ante el Arinsal andorrano la situación sea diferente y se consigan los puntos.

Si hubo algún jugador que dijo, y lo dijo, que Félix Aranda era demasiado blando con la plantilla, los directivos le dejaron claro al técnico que había jugadores que no rendían, y pusieron determinadas cosas en claro:

— No se convocarán más de diez jugadores para cada partido; hasta ahora eran doce.

— El técnico habrá de informar de aquellos jugadores que no entrenen sin causa justificada.

— Mientras los jugadores rindan de acuerdo a la categoría de su fichaje se mantendrá su contrato; aquellos que no lo hagan percibirán sus emolumentos de acuerdo a su trabajo.

— En los informes que emita el entrenador a la directiva serán los miembros de ésta los

que sancionen, si así se estima.

— Esperan evitar con estas medidas que determinadas rencillas habidas entre algunos jugadores de la plantilla, que se reflejaban en la cancha, no continúen.

En la medida que todo ello haya podido influir en el cambio de los jugadores se podrá observar en el encuentro de esta tarde, “creemos, comentan desde la directiva, que aún es tiempo de variar el rumbo del equipo y serán los jugadores los que demuestren si nos equivocamos o no con sus fichajes”.

Puede que García Plata sea baja de nuevo para este encuentro, dado que la lesión de cartílago que padece no le deja rendir como él quisiera.

PELOTA

El Bamar Vallelado consigue el ascenso a Primera División

J.M.M.

De nuevo hay que contar las azañas de los pelotaris y de un club de Vallelado. Días pasados anunciamos en estas mismas páginas la celebración de la fase de ascenso a la primera división de pelota, modalidad de herramienta. Fase a la que había llegado, al ser primer en su grupo, el conjunto Bamar Vallelado.

Los encuentros de ascenso se disputaron en el frontón de Guadalupe, donde acudieron tres equipos más campeones, a su vez, de otros tantos sectores.

El primer partido, trascendental ya que al haber dos plazas de ascenso el que perdiera no tendría ya opciones, lo disputaron los pelotaris del equipo segoviano con Quijote de Ciudad Real. La victoria, clara y rotunda, de Bamar, les llevó a ocupar una plaza en primera.

En paleta Miguel Medrano y Francisco Aranz vencieron, 35-15, a los alcarreños Zenón y Alcalde, en un encuentro dominado siempre por el jugador de Pedrajas (Medrano) y el de Vallelado (Aranz), que se tomaron intratables en su juego.

Tampoco hubo la más mínima dificultad en pala corta ya que Carlos Sanz y Cabañas se impusieron, 40-28, a sus oponentes, González y Sebas, en un encuentro falto de equilibrio en el marcador.

El segundo partido, ya sin interés a efectos de clasificación para el ascenso, lo disputaron frente a Oberena de Pamplona. En pala Corta perdieron 28-40 y en paleta, tras un encuentro de los que tiene de pie a los espectadores, ganó la pareja navarra 35-34.

¡RUANDA TE NECESITA!

La barbarie ha obligado a más de cuatro millones de ruandeses a abandonar sus hogares para salvar la vida.

La mayoría ha buscado refugio en los campos habilitados en el Zaire, bajo la protección del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados (ACNUR).

El ACNUR, junto con otras agencias de la ONU y distintas ONGs, está logrando que, aún en estas condiciones, la población sobreviva.

Necesitamos de vuestra ayuda para hacer frente a esta tragedia.



En nombre de los refugiados, desplazados y repatriados ruandeses, damos las gracias por las ayudas recibidas y las que puedan ir llegando en el futuro.

Ingresa tu ayuda en la Cta. corriente número **0095314-271** de Banesto. Sucursal 1143 (Orense, 19. Madrid), o pregunta por la cuenta corriente de ACNUR en cualquier oficina de Banesto

Para más información ponte en contacto con nosotros:



ESPAÑA con ACNUR
ACNUR



Alto Comisionado para los Refugiados

Gravina, 13, 1.ª izqda. 28004 Madrid
Teléfs. 523 37 44 - 523 38 64 - Fax 523 38 64

BREVES

FUTBOL: El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol decidió clausurar por un encuentro el estadio Luis Casanova por el botellazo que recibió el árbitro Juan Andújar Oliver en el transcurso del último Valencia-Albacete.

Jesús Nogal, en nota hecha pública ayer, comunicó su renuncia a presentarse como candidato a la presidencia de Real Madrid C.F.

KARATE: El español Luis Sanz logró ayer la medalla de bronce de la competición de kata individual de los duodécimos campeonatos del mundo de karate, que se disputan en la ciudad malaya de Kota Kinabalu.

AUTOMOVILISMO: El Consejo Mundial de la Federación Internacional del Automóvil (FIA) ha dado a conocer el calendario del campeonato del mundo de fórmula uno de 1995, en el que España contará con sólo una prueba, que se disputará en el circuito de Montmeló el 14 de mayo.

CICLISMO: Miguel Induráin, con 920 puntos, resultó vencedor del primer trofeo marca "Sprint", que premió al ciclista español más regular en la temporada de 1994.

El ciclista italiano Gianni Bugno no participará en la próxima edición del Giro de Italia, según se recoge hoy, viernes, en el diario deportivo milanés "La Gazzetta dello Sport".

FUTBOL

El Real Madrid aporta cinco jugadores y el Barcelona sólo tres

Clemente confía en su bloque tradicional para el partido contra Bélgica

El seleccionador nacional, Javier Clemente, ha confiado en su bloque tradicional para el partido Bélgica-España del próximo día 17, valedero para la clasificación de la fase final de la Eurocopa, y en la que sólo figuran tres hombres del FC Barcelona, por cinco del Real Madrid.

Madrid, (Efe).— El seleccionador nacional, Javier Clemente, hizo pública ayer la relación de jugadores convocados para el encuentro Bélgica España del próximo día 17, y que es la siguiente: Goicoetxea y Julen Guerrero (Athletic de Bilbao); Caminero (Atlético de Madrid); Abellardo, Nadal y Sergi (Barcelona); Donato, Julio Salinas y Voro (Deportivo); Alkorta, Amavisca, Cañizares, Hierro y Luis Enrique (Real Madrid); Pizzi (Tenerife); Camarasa y Zubizarreta (Valencia); Bel-súe (Real Zaragoza). Los convocados se concentrarán a partir del lunes día 12 en Oviedo y se desplazarán a Bruselas el día 15.

Los jugadores del Deportivo de La Coruña Donato, Salinas y Voro convocados por el seleccionador nacional se mostraron satisfechos y el hispano-brasileño afirmó que "no me ha cogido por sorpresa".

Donato aprovechó para negar su posible fichaje por el Vasco de Gama y aseguró: "Yo creo que la gente no hace más que inventar. Estoy muy bien y muy contento en el Deportivo... todo eso es una mentira. A mí no me gusta contestar rumores sin fundamento".

Partido 50

También Julio Salinas se ha alegrado de su convocatoria y ha expresado su deseo de alinearse en el que sería su partido número 50 con el equipo nacional.

Julen Guerrero y Jon Andoni Goicoetxea, jugadores del Athletic de Bilbao convocados por Clemente afirmaron también estar "muy contentos" por volver a formar parte de la lista para un partido oficial.

Guerrero considera que ha tenido suerte "de que hubiera un partido amistoso desde mi recuperación hasta el partido ante Bélgica".



ARCHIVO

Clemente dio a conocer ayer la lista para el partido de Bélgica.

Goicoetxea dijo estar "muy contento", porque considera que "es importante volver a ser llamado para un partido oficial tras una lesión". Al igual que su compañero, Goiko piensa que "sacando algo positivo en Bélgica, daríamos un paso casi definitivo". "Con ganar los encuentros de casa nos valdría",

añadió el delantero del Athletic.

Por su parte, Guillermo Amor y Josep Guardiola, jugadores del FC Barcelona que no han sido convocados a pesar de haber sido incluidos en anteriores ocasiones, negaron una posible relación entre este hecho y el estado de forma del equipo azulgrana.

La Segovia del XIX en el dominical de EL ADELANTADO

EL GURUGÚ, EN LA GRANJA



DESDE LAS ALTURAS.— El "Gurugú", una torre-mirador construida en la época de Alfonso XIII en los maravillosos jardines de San Ildefonso, de La Granja, era una atalaya de madera, hecha con indudable buen gusto y destinada a ser un lugar de recreo.

Se encontraba situado en la parte más elevada de los jardines, por encima del Mar, al mismo pie del camino de circunvalación. La contemplación del panorama, tanto del caserío de La Granja como del palacio real, sería de una especial belleza y atracción.

BALONCESTO

El Comité de Apelación suspende la sanción de dos partidos impuesta a Sabonis

Madrid, (Efe).— El Real Madrid-Zaragoza, choque estrella de la decimotercera jornada de la Liga ACB, ganará en interés después de que el Comité Nacional de Apelación de la Federación Española de Baloncesto (FEB) decidiera suspender cautelarmente la sanción de dos partidos impuesta a Arvidas Sabonis por los incidentes del partido entre los madridistas y el Coren Orense.

El mencionado comité resolvió esta moratoria en el castigo tras recibir un escrito del Real Madrid en el que el club anunció su intención de recurrir la decisión del juez único del Comité de Competición, Juan Ramón Montero Esteve.

El Amway Zaragoza aspira a sumar su octavo triunfo consecutivo en la Liga ACB, lo que igualaría su mejor serie histórica de victorias en el campeonato. Los zaragozanos pueden situar al Real Madrid con un inquietante registro si le endosan la novena derrota en dieciocho jornadas.

En la temporada 86-87, a la que se remonta su mejor registro de triunfos, vieron cortado su camino por el Barcelona, que les derrotó en el Palau Blaugrana.

El juez único del Comité de Competición, Juan Ramón

Montero Esteve, había resuelto ayer suspender por dos partidos al lituano Arvidas Sabonis y no sancionar de momento a los otros jugadores involucrados en los incidentes acaecidos durante el encuentro Real Madrid-Coren Orense, correspondiente a la decimoséptima jornada de la Liga ACB.

No sirven

Según las consideraciones del juez único no sirven "como criterio justificativo" del cabezazo que Sabonis propinó a James Bryson "las alegaciones realizadas por el Real Madrid, así como la prueba visual remitida —el video—", ya que no "no desvirtúan ni se enfrentan con los hechos contenidos en el acta".

Además, el pliego de la sentencia interpreta que la acción de Bryson sobre el pívot madridista, desencadenante de los incidentes, va dirigida "en primer lugar, a arrebatar el balón" y que no es "en cualquier caso de entidad suficiente, para dar lugar a la circunstancia atenuante que se pretende, ni adquiere gravedad, ni es tan inmediata que impidiera la suficiente conciencia de su iniciativa al jugador del Real Madrid, ni, sobre todo, es proporcional a la violencia de la agresión" de Sabonis.

tve1

- 08,00.- ¡SABADO FIESTA!
10,30.- CLUB DISNEY
12,10.- MAGGYVER
13,10.- EL SABADO CON FUNDAMENTO
14,00.- CARTELERIA
14,30.- CORAZON, CORAZON SABADO
15,00.- TELEDIARIO -1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- PROGRAMA DOBLE: "Miss América" - 1989 -. Dirección: Thomas Schlammé. Intérpretes: Scott Glenn, Holly Hunter, Tim Robbins. Un muy original concurso de belleza fuera de los circuitos habituales y una mujer que acude a él en busca de amor. "Víctimas" - 1981 -. Dirección: Jerrold Freeman. Intérpretes: Ken Howard, Kate Nelligan, Madge Sinclair. Ruth Hession, a sus 28 años, es una joven muy atractiva, llena de vitalidad. Ruth fue violada hace casi un año y al ser convocada por la policía para una rueda de identificación, siente despertarse en ella de nuevo los recuerdos y sentimientos que creía haber enterrado por completo. 19,30.- TARDES CON TERESA
21,00.- TELEDIARIO -2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- INFORME SEMANAL
22,50.- ESPECIAL CINE: "Muerto al llegar" - 1988 -. Dirección: Rocky Morton, Annabel Jankel. Intérpretes: Dennis Quaid, Meg Ryan, Daniel Stern. Un hombre llega malherido a la comisaría; pretende denunciar su propio asesinato. En su declaración recuerda lo sucedido en las últimas treinta y seis horas a partir del suicidio de uno de los alumnos de sus clases de literatura. 00,50.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN
01,40.- CINE DE MEDIANOCHE (I): "Testigo de asesinato" - 1989 -. Dirección: Jag Mundhra. Intérpretes: Andrew Stevens, Adrian Zmed, Sherilyn Wolter. La pintora Suzanne es testigo del asesinato de su representante, momento en el que recibe un duro golpe que la deja ciega. El teniente Page, encargado del caso le proporciona protección, seguro de que el asesino regresará para acabar con ella. 03,10.- NOTICIAS
03,15.- CINE DE MEDIANOCHE (II): "Las alimañas" - 1976 -. Dirección: Armando de Osorio. Intérpretes: Rosa Valenty, Paul Benson, Verónica Miriel. Tres forajidos consiguen apoderarse del tesoro guardado en la sala de oro del Museo de Lina. Cada uno de ellos quiere luego quedarse para sí sin compartirlo con sus cómplices. 04,50.- DESPEDIDA Y CIERRE

tve2

- 07,30.- EURONEWS
08,45.- EXPOSICION DE GUITARRAS-MADRID 92
09,30.- CLASES MAGISTRALES
10,45.- ULTIMAS PREGUNTAS
11,15.- PARLAMENTO
12,10.- EL ABOGADO MATLOCK
13,00.- ESPECIAL PINK FLOYD
14,00.- ESPECIAL EAGLES
15,00.- CIFRAS Y LETRAS JUNIOR
15,30.- PINNIC
17,00.- ENTREGA PREMIOS NOBEL. En directo, desde Oslo, entrega de los Premios Nobel 1994
18,45.- BALONCESTO NBA (Detroit-Chicago)
20,50.- FUTBOL. CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA At. de Bilbao-Valencia. En directo desde el Estadio de San Mamés (Bilbao)
22,50.- CINE PARAISO: "Dos pasiones y un amor" (USA. 1956. 116'32"). Dirección: Anthony Mann. Intérpretes: Mario Lanza, Joan Fontain. Damon Vincenzi, peón en un viñedo californiano, consigue ser oído por Lardelli, dueño de un local que ha sido el trampolín para numerosos cantantes.

- 01,10.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (I): "Los escogidos"
02,35.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO (II): "Korczak"
04,30.- SESION DE REPERTORIO (III): "Los inocentes" (ESP 1962. 103'10"). Director: Juan Antonio Bardem. Intérpretes: Alfredo Mayo, Paloma Valdés. El coche se salió de la carretera y sus dos ocupantes han muerto en el acto: Isabel, esposa de Bruno, un empleado de Banca, y Felix, su acompañante, un aristócrata con fama de conquistador.



Antena 3 Televisión

- 06,15.- RODILLO DE PROGRAMACION
06,45.- NOTICIAS
07,15.- TRAS 3 TRIS, FIN DE SEMANA
12,00.- SCAVENGERS
13,00.- EL COCHE FANTASTICO
14,00.- SALVADOS POR LA CAMPANA (Serie)
14,30.- COSAS DE CASA (Serie)
15,00.- NOTICIAS
15,35.- SUPERCINE DEL SABADO: "Sansón y Dalila" (USA. 1949). Director: Cecil B. de Mille. Intérpretes: Hedy Lamarr, Victor Mature. En el año 1.000 antes de Cristo los filisteos dominan la tierra de Gaza y bajo su yugo han convertido a los damitas en un pueblo sometido y humillado. 18,00.- TOROS DESDE JEREZ DE LA FRONTERA. Jesulín de Ubrique lidiará 6 toros
20,30.- CINE: "Caballo blanco" (ESP-MEX 1961). Director: Rafael Baledon. Intérpretes: Joselito, Antonio Aguilar. Joselito, un niño huérfano que es trasladado desde España a una pequeña ciudad de México, consigue escapar del asalto a la diligencia que le transporta. 22,00.- FARMACIA DE GUARDIA
22,30.- CINE: "Sillas de montar calientes" (USA. 1974). Director: Mel Brooks. Intérpretes: Mel Brooks y Gene Wilder. Los habitantes de un pequeño pueblo del oeste por donde debe pasar el ferrocarril son atemorizados por un grupo de pistoleros para que abandonen sus tierras. 00,00.- ESTAMOS TODOS LOCOS
02,30.- CINE DE MADRUGADA: "Los cuatro del apocalipsis". Un jugador profesional, una prostituta y otros dos hombres coinciden en la cárcel de un pueblo justo en el momento en que los vecinos del lugar deciden matar a todos los delincuentes para limpiar la imagen del lugar. 04,00.- TELEVENTA
05,30.- CINE DE MADRUGADA: "Una mujer singular" (FRA-ITA 1979). Director: Costa Gravas. Intérpretes: Yves Montand, Romy Schneider. Michel está a punto de coger un avión a cualquier parte, no importa donde con tal de que sea lejos, cuando conoce a Lydia y cree haber encontrado su alter-ego.



- 06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- TELE VI QUE TE VI
10,30.- PRESSING CATCH
11,00.- JOVENES JINETES
11,50.- UNA PAREJA FELIZ
14,30.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
15,00.- KARAOKE
15,30.- CINE FIESTA: "Las joyas de la familia" (1965). Dirección: Jerry Lewis. Intérpretes: Jerry Lewis, Donna Buttherwoth. Una niña va a heredar varios millones de dólares... pero para

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

ello tendrá que visitar a sus siete tíos, sus siete potenciales tutores y elegir a uno de ellos. En esta selección se encontrará con todo tipo de sujetos de muy variado carácter.

- 17,35.- MINISERIE
19,30.- LAS NOTICIAS (AVANCE)
19,35.- SU MEDIA NARANJA
20,25.- CINE: "El divorcio que viene" (1980). Dirección: Pedro Massó. Intérpretes: José L. López Vázquez, José Sacristán, Mónica Randall. Pepe se quiere divorciar de su mujer porque su amante, la mujer de su socio Luis, está embarazada. 22,20.- TENSION EN LA NOCHE: "Ojos en la noche" (1991). Dirección: Rodney MacDonald. Intérpretes: Andrew Stevens, Shannon Tweed. El nuevo cónsul general de los Estados Unidos de un pequeño país iberoamericano decide, tras sufrir un atentado el día de su llegada, contratar los servicios de la empresa de seguridad "Ojos nocturnos" para que proteja el interior y el exterior de su residencia. 00,10.- CINE: "Alcatraz: su completa y tenebrosa historia" (1980)
01,55.- PRESSING BOXEO
02,55.- CINE: "El tesoro de la Diosa Luna" (1987). Dirección: Joseph Louis Agraz. Intérpretes: Asher Braunner, Don Calfa Poli. 04,25.- NOVEDADES INCREIBLES
04,50.- CINE: "El del casco y unas piernas" (1980). Dirección: Lee Philips. Intérpretes: Kevin Dobson, Sharon Glessrral.



- 08,15.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
08,40.- DIBUJOS ANIMADOS: "Don Coyote y Sancho Panda"
09,05.- BUENOS DIAS, BUENOS CLIPS
09,30.- GOLF: "Birdie"
10,00.- MI PELICULA FAVORITA (ROSA VERGES): "El viaje a ninguna parte"
12,20.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL+ "Imágenes imposibles"
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TRANSWORLD SPORT
15,00.- FUTBOL AMERICANO
16,00.- FUTBOL. LIGA INGLESA
17,55.- CINE: "La mate porque era mía"
19,35.- DOCUMENTAL: "Un mundo en pañales: Agárralo como puedas"
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- PRIMER PLANO
20,30.- TELECOMEDIA: "El show de Jackie Thomas"
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL+: "La vida láctea"
23,20.- DIBUJOS ANIMADOS: "Beavis y Butt-Head"
23,46.- COLECCION CANAL+: "Mad Max (Salvajes de autopista)"
01,15.- BOXEO: "Título del Mundo del Peso Supermedio"
02,15.- CINE: "Tres colores: Azul"
03,50.- CINE: "Simplemente Geraldine"
05,32.- CINE: "El niño de la Luna"
07,28.- DOCUMENTAL: "Jinetes de Mongolia"



TELEMADRID

- 07,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
08,00.- CHICO LISTO
08,50.- LA BANDA
10,30.- CINE: LA BANDA
11,30.- 101 ESCANOS
12,00.- DEPORTE EN COMUNIDAD
14,00.- MADRID FIN DE SEMANA
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LOS PICAPIEDRA
15,30.- CINE UNA DE AVENTURAS
17,30.- PREVIO FUTBOL
18,00.- TARDE DE FUTBOL
20,00.- TELE NOTICIAS
20,15.- PREVIO FUTBOL
23,00.- CINE UNA DE ACCION
01,00.- CINE
02,30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

EL LARGO CAMINO DE PINK FLOYD

La segunda cadena de TVE anuncia para hoy sábado, a la extraña hora de la una del mediodía, la emisión de un programa especial sobre el grupo británico Pink Floyd en el que se hará un amplio recorrido desde sus orígenes hasta hoy y se escucharán algunas canciones de su último LP "The división bell". Lejos ya de sus inicios, los componentes de Pink Floyd son hoy dinosaurios de aspecto respetable y algunos kilos de más. Su música apenas si es un pálido reflejo de lo que fue y, sin embargo, no se puede dejar de recordar que, durante algunos años, formaron parte de la vanguardia musical del pop mundial.

A finales de los años sesenta, Roger Waters, Nick Mason, Syd Barret y Rick Wraith formaron el grupo Pink Floyd, dominado por la creatividad y el liderazgo de Syd Barret, y en plena era de la Psicodelia, en la que se integraron plenamente con una música plagada de efectismos sonoros, arreglos barrocos y ruidos de todo tipo. Barret

sucumbió al LSD y le sustituyó tiempo después David Gilmour. Fue entonces cuando Roger Waters, un hombre de pensamientos negros, devolvió al grupo el rumbo perdido y grabaron discos hoy históricos como "Ummagumma", un doble LP lleno de sorpresas y hallazgos sonoros.

Después vendrían "Atom heart mother" y "Meddle" y, especialmente, "The dark side of the Moon", uno de los discos más vendidos de los últimos 30 años y en el que estos músicos, con la inestimable ayuda del ingeniero de sonido Alan Parsons, resumieron toda su creatividad musical. En la década de los 80 Pink Floyd y el rock sinfónico estaban de más en un panorama musical no demasiado brillante y sus discos fueron perdiendo eficacia e interés para el público. Hoy, Pink Floyd se limita a sobrevivir, repitiendo una y otra vez trillados esquemas de un estilo musical que hace años que desapareció. Tras este especial seguirá otro dedicado al grupo "Eagles".

EL ACOSO A BERLUSCONI, EN "INFORME SEMANAL"

Parece que el empresario-presidente de gobierno, Silvio Berlusconi, pasa por horas bajas, con los jueces pisándole los talones y sus socios de la Liga Norte revueltos. Para colmo, el Tribunal Constitucional italiano consideró ilegal recientemente la ley que otorgó a Silvio Berlusconi tres canales de televisión. El programa "Informe Semanal" dedicará esta semana uno de sus reportajes al primer ministro italiano, al que también que se le están sublevando los sindicatos.

"Informe semanal" también informará sobre los españoles que han sufrido

un trasplante en el extranjero y sobre el "camión asesino" de Andorra, que acabó con la vida de 9 españolas al perder los frenos e invadir una tienda que se encontraba al borde de la carretera.

El cuarto reportaje estará dedicado al consejero de Interior del Gobierno de Euskadi, Juan María Atxutxa, del que recientemente se ha sabido que ETA había intentado atentar contra su vida. En una entrevista realizada por "Informe Semanal", el político vasco hablará de la lucha que la Ertzaintza mantiene contra el terrorismo etarra.



- 13,00.- SERVICIO SEGOTEXT

Información local de interés
20,00.- PELICULA
21,00.- CASTILLA Y LEON
CADA DIA MAS
21,30.- PELICULA
23,30.- SERVICIO SEGOTEX
Información local de interés

CARTELERIA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"LA MASCARA"

SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00:

"TOM Y JERRY"

A las 7,30 y 10,30:

"STARGATE"

(Puerta a las estrellas)

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"JUNIOR"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5, 7,45 y 10,45:

"Peligro inminente"

(La verdad necesita un defensor)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

MISCELANEA

INCINERADOS LOS RESTOS DE LISTER

Los restos mortales del dirigente comunista Enrique Lister, fallecido el jueves en Madrid a los 87 años, fueron incinerados al mediodía de ayer en el crematorio del Cementerio de La Almudena y sus cenizas serán enterradas el próximo lunes en el Cementerio Civil por expreso deseo del difunto. Un portavoz de la familia dijo a Efe que, a pesar de que el jueves se difundió que el deseo de Lister era que sus cenizas se esparcieran donde tuvo lugar la Batalla de Teruel, éste cambió de propósito tres semanas antes de su muerte y aseguró que quería que no se jugara con su memoria y se le considerara, simplemente, un comunista más, y que por ese motivo prefería que sus cenizas se enterraran en el Cementerio Civil. La viuda de Lister, Carmen López Serrano, explicó a Efe que el entierro tendrá lugar el lunes para dar tiempo a que sus hijos, residentes en Francia, lleguen a Madrid. El féretro salió del Tanatorio Municipal de Madrid a las 13,15 horas acompañado por familiares, amigos y cerca de un centenar de simpatizantes y militantes comunistas, y llegó un cuarto de hora más tarde al Crematorio de la Almudena, donde le esperaban aproximadamente 300 personas, entre ellas el coordinador general de IU, Julio Anguita.

Según un primer inventario, presentado ayer

España cuenta con 465 espacios naturales protegidos

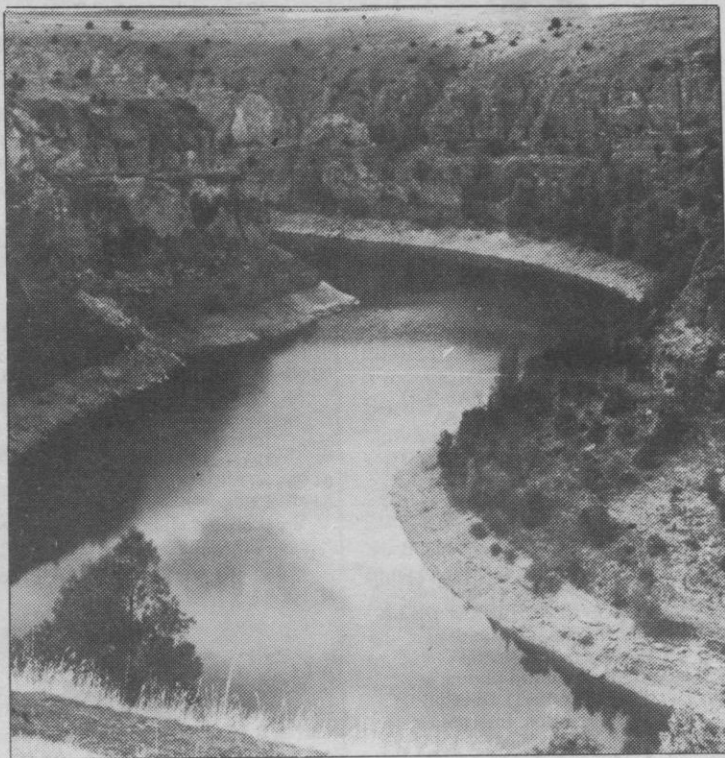
España cuenta desde ayer con el pimer inventario de espacios naturales protegidos, que cifra en 465 el número de áreas sometidas a una figura de protección especial, lo que representa cerca de tres millones de hectáreas o el cinco por ciento de la superficie del país.

Madrid (Efe).— Este documento, titulado "Inventario de Espacios Naturales Protegidos del Estado Español", ha sido elaborado por la sección española de la Federación de Parques Naturales y Nacionales de Europa (FPNNE), con la intención de que "la ordenación de las áreas protegidas contribuya a su mejor conservación y supervivencia", señaló Antonio López Lillo, responsable de la FPNNE en España.

El inventario fue presentado ayer en el Centro de investigación "Fernando López Garrido" en Soto del Real (Madrid), sede de la sección española de la FPNNE y donde se desarrolló, hasta el próximo día 11, la reunión extraordinaria del Consejo de esta Federación Europea de Parques Naturales y Nacionales.

Los 465 espacios inventariados se identifican por ocho figuras principales: Parque Natural, Parque Nacional, Reserva Natural, Paisaje Protegido y Monumento, Enclave, Área o Paraje Natural.

Queda aparte "otro grupo de figuras" (con 13 denominaciones) referidas generalmente a



Una vista del Parque Natural de Las Hoces del Duratón, en Segovia.

formas de protección temporal donde se incluyen, por ejemplo, los planes o regímenes de protección preventiva.

Islas

Por comunidades autónomas, las islas Canarias y Baleares encabezan la lista en cuanto a número de espacios protegidos, con 108 y 86, respectivamente, lo que representa casi el cuarenta por ciento de su territorio.

Sin embargo, otra autonomía como es La Rioja no tiene, por el momento, declarado ningún espa-

cio protegido, aunque cuenta con tres áreas a la espera de aprobación (Camero Viejo, Sierra Cebojera y Sierra de la Demanda).

En cuanto a la denominación legal de los espacios, la figura de Parque Natural es la que cuenta con mayor superficie protegida en todas las comunidades autónomas, excepto en Baleares y Navarra.

En Baleares, las Áreas Naturales de Especial Interés comprenden el 93 por ciento del territorio, no existiendo, sin embargo, esta figura en otras autonomías.

BURBUJAS

● El cerdo "Kitxu", sacrificado ayer en un case-río de Lezama (Vizcaya), no pesó lo calculado, pero entrará posiblemente a formar parte del "Guinness", o libro de los récords, ya que alcanzó los 408 kilos en vivo y 370 en canal. "Kitxu", de raza blanca y de poco más de dos años y medio, estuvo inapetente los últimos días, tal vez barruntando lo que se le avecinaba, y perdió peso en lugar de ganarlo, explicó a Efe el propietario del animal, José Miguel Basaras. Sin embargo, este ganadero se mostraba satisfecho por la marca alcanzada por el gorriño, "ya que — apuntó — su rendimiento ha sido muy alto, con sólo un 9,6 por ciento de pérdida".

● La Dirección General de Consumo del Gobierno balear ha desaconsejado la compra de sobres sorpresa de cromos de la muñeca "Barbie", ya que no cumplen las normas de homologación de los productos, al contener productos con remates metálicos y extremos puntiagudos. Según informó ayer el Ejecutivo autonómico, la Dirección General de Consumo ha analizado varias muestras de estos "sobres sorpresa", tras las denuncias efectuadas por algunos consumidores, ya que contienen joyas de juguete que pueden lastimar a los niños. Ante estos hechos, Consumo ha informado a los vendedores de que no deben comercializar esos sobres, a la vez que desaconseja su compra a los consumidores.

VISTO Y NO VISTO



PROTESTA PACIFICA.— Mariano Llorente un minusválido segoviano, comprobó ayer con estupor cómo la grúa se llevaba su vehículo, estacionado en la fatídica "zona azul". Tras hacer las consultas legales oportunas, y convencido de la arbitrariedad de esta medida, decidió dirigirse a las oficinas de la Policía Municipal para protagonizar un encierro como protesta. — (Foto: Peñalosa).

MADRIGAL

